VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1722

zo 14. novembra 2018,

ktorým sa po priebežnom revíznom prešetrovaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 999/2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 11 ods. 3,

keďže:

1. POSTUP

1.1. **Predchádzajúce prešetrovania a platné opatrenia**

(1) Nariadením Rady (ES) č. 2022/95 ([2]) Rada uložila konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, ktorý v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90. Na základe ďalšieho prešetrovania, pri ktorom sa zistilo, že účinok cla sa postupne absorbuje, sa opatrenia zmenili nariadením Rady (ES) č. 663/98 ([3]). Po prvom preskúmaní uplynutia platnosti a prvom predbežnom preskúmaní podľa článkov 11 ods. 2 a 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 ([4]) Rada nariadením Rady č. 658/2002 ([5]) uložila konečné antidumpingové clo vo výške 47,07 EUR za tonu na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, ktorý patrí pod číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90. Toto prešetrovanie sa označuje ako „revízne prešetrovanie z roku 2002".

(2) Následne sa vykonalo predbežné preskúmanie rozsahu výrobku podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 a nariadením Rady (ES) č. 945/2005 ([6]) bolo uložené konečné antidumpingové clo v rozpätí od 41,42 EUR za tonu do 47,07 EUR za tonu na dovoz tuhých hnojív s pôvodom v Rusku s obsahom dusičnanu amónneho viac ako 80 hmotnostných %, ktoré v súčasnosti patria pod číselné znaky KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 a ex 3105 90 20.

(3) Po druhom preskúmaní uplynutia platnosti a druhom čiastočnom predbežnom preskúmaní podľa článkov 11 ods. 2 a 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 Rada nariadením Rady (ES) č. 661/2008 ([7]) zachovala platné opatrenia. Clo zostalo nezmenené, s výnimkou skupiny podnikov EuroChem, pre ktoré sa pevne stanovená suma cla pohybovala od 28,88 do 32,82 EUR za tonu. Toto prešetrovanie sa označuje ako „revízne prešetrovanie z roku 2008".

(4) Európska komisia (ďalej len „Komisia") rozhodnutím 2008/577/ES ([8]) prijala ponúknuté záväzky s množstvovým stropom od ruských výrobcov JSC Acron a JSC Dorogobuzh, členov spoločnosti Acron Holding Company a od skupiny podnikov EuroChem.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 2022/95 zo 16. augusta 1995, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. ES L 198, 23.8.1995, s. 1).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 663/98 z 23. marca 1998, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2022/95, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. ES L 93, 26.3.1998, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené nariadením (ES) č. 2238/2000 (Ú. v. ES L 257, 11.10.2000, s. 2).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 658/2002 z 15. apríla 2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. ES L 102, 18.4.2002, s. 1).

([6]) Nariadenie Rady (ES) č. 945/2005 z 21. júna 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 658/2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku a nariadenie (ES) č. 132/2001, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom, okrem iného, na Ukrajine, na základe čiastočného predbežného preskúmania podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 (Ú. v. EÚ L 160, 23.6.2005, s. 1).

([7]) Nariadenie Rady (ES) č. 661/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 a po predbežnom preskúmaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ L 185, 12.7.2008, s. 1).

([8]) Rozhodnutie Komisie 2008/577/ES zo 4. júla 2008, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku a na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 185, 12.7.2008, s. 43).

(5) Všeobecný súd rozsudkom z 10. septembra 2008 ([1]) na základe výkladu rozsudku z 9. júla 2009 ([2]) zrušil nariadenie (ES) č. 945/2005, pokiaľ ide o spoločnosť JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (ďalej len „Kirovo"), časť spoločnosti OJSC UCC UralChem (ďalej len „Uralchem"). Rada nariadením Rady (ES) č. 989/2009 ([3]) príslušne zmenila nariadenie č. 661/2008. Antidumpingové clo (47,07 EUR za tonu) preto pre spoločnosť Kirovo platí len na dovoz dusičnanu amónneho, ktorý v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90.

(6) Rozhodnutím 2012/629/EÚ ([4]) Komisia odvolala prijatie záväzku ponúknutého skupinou podnikov EuroChem z dôvodu neuskutočniteľnosti záväzku.

(7) Po treťom preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 ([5]) Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 999/2014 ([6]) zachovala platné opatrenia. Toto prešetrovanie sa označuje ako „posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti".

(8) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/226 ([7]), ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 999/2014, sa týkalo reštrukturalizácie spoločnosti Kirovo ako pobočky spoločnosti Uralchem.

(9) Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/415 ([8]) odvolala prijatie záväzku vo vzťahu k spoločnosti Acron Holding Company z dôvodu neuskutočniteľnosti záväzku.

(10) V súčasnosti platné opatrenia majú podobu pevne stanoveného cla za tonu a s výnimkou spoločnosti EuroChem vychádzajú z rozpätia ujmy. Úroveň pre spoločnosť EuroChem bola určená v revíznom prešetrovaní z roku 2008 na základe dumpingového rozpätia.

1.2. **Žiadosť o čiastočné priebežné revízne prešetrovanie**

(11) Komisia dostala žiadosť o čiastočné priebežné revízne prešetrovanie (ďalej len „žiadosť o revízne prešetrovanie") podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia od nasledujúcich ôsmich európskych poľnohospodárskych združení (ďalej len „žiadateľ"): Association Générale des Producteurs de Blé et autres céréales (AGPB, Francúzsko), Confederazione Italiana Agricoltori (CIA, Taliansko), Confagricoltura (Taliansko), Coop de France (Francúzsko), Irish Farmers' Association (IFA, Írsko), Office of Finnish Agriculture (MTK, Fínsko), National Farmers' Union (NFU, Spojené kráľovstvo) a Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA, Španielsko). Žiadosť bola rozsahom obmedzená na preskúmanie ujmy. Žiadateľ argumentoval, že poľnohospodári Únie ako používatelia dusičnanu amónneho trpia dôsledkami antidumpingových opatrení zavedených pred viac ako 20 rokmi a že situácia ujmy vo výrobnom odvetví Únie by sa mala preskúmať vzhľadom na zmeny trvalého charakteru.

(12) Žiadateľ zároveň osobitne vyzval Komisiu, aby okamžite pozastavila opatrenia podľa článku 14 ods. 4 základného nariadenia.

1.3. **Začatie čiastočného priebežného revízneho prešetrovania**

(13) Po informovaní členských štátov a následnom zistení, že existujú dostatočné dôkazy pre začatie čiastočného priebežného revízneho prešetrovania, Komisia 17. augusta 2017 na základe oznámenia zverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([9]) (ďalej len „oznámenie o začatí revízneho prešetrovania") informovala o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia, rozsahom obmedzeného na preskúmanie ujmy.

([1]) Vec T-348/05.
([2]) Vec T-348/05 INTP.
([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 989/2009 z 19. októbra 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 661/2008, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ L 278, 23.10.2009, s. 1).
([4]) Rozhodnutie Komisie 2012/629/EÚ z 10. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2008/577/ES, ktorým sa prijímajú záväzky ponúknuté v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ L 277, 11.10.2012, s. 8).
([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51).
([6]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 999/2014 z 23. septembra 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 280, 24.9.2014, s.19).
([7]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/226 zo 17. februára 2016, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 999/2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 41, 18.2.2016, s. 13).
([8]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/415 z 21. marca 2016, ktorým sa v prípade dvoch vyvážajúcich výrobcov odvoláva prijatie záväzku a zrušuje rozhodnutie 2008/577/ES, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ L 75, 22.3.2016, s. 10).
([9]) Oznámenie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ C 271, 17.8.2017, s. 15).

(14) V ten istý deň Komisia v oznámení o začatí revízneho prešetrovania ([1]) informovala o začatí ďalšieho čiastočného revízneho prešetrovania antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku obmedzeného na preskúmanie dumpingu podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia.

1.4. **Prešetrovanie**

1.4.1. *Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie*

(15) Obdobie revízneho prešetrovania (ďalej len „ORP“) sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2016 do 30. júna 2017. Preskúmanie trendov relevantných pre posúdenie sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2014 do konca ORP (ďalej len „posudzované obdobie“).

1.4.2. *Zainteresované strany*

(16) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia vyzvala zainteresované strany, aby sa na prešetrovaní zúčastnili. Komisia navyše osobitne informovala žiadateľa, výrobné odvetvie Únie (výrobcov a ich združenia), vyvážajúcich výrobcov a ich združenia, orgány vyvážajúcej krajiny a možných neprepojených dovozcov, o ktorých sa vedelo, o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania a vyzvala ich na účasť.

(17) Zainteresované strany dostali príležitosť predložiť písomné stanoviská a byť vypočuté.

(18) V prípade žiadateľa, združenia výrobcov z Únie Fertilizers Europe, jedného individuálneho výrobcu z Únie a jedného individuálneho ruského výrobcu sa uskutočnilo vypočutie útvarmi Komisie.

(19) Počas prešetrovania sa niekoľko zainteresovaných strán vyjadrilo písomným podaním, ako napríklad žiadateľ, združenie Fertilizers Europe, združenie poľnohospodárov z Únie COPA-COGECA ([2]) a ruské združenie výrobcov hnojív (ďalej len „RFPA“).

(20) Žiadateľ 25. apríla 2018 písomným podaním informoval Komisiu, aby nebrala do úvahy niektoré prvky uvedené združením Fertilizers Europe z dôvodu načasovania ich písomných podaní. Keďže prešetrovanie už prebiehalo a Komisia nestanovila presnú lehotu na konečné písomné podania od všetkých strán, toto tvrdenie bolo zamietnuté.

1.4.3. *Výber vzorky*

(21) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia uviedla, že v súlade s článkom 17 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.4.3.1. Výber vzorky výrobcov z Únie

(22) Aby sa Komisia mohla rozhodnúť, či je potrebný výber vzorky, a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť, požiadala výrobcov z Únie o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Formulár na výber vzorky sa odoslal 38 subjektom vrátane 11 známych združení výrobcov z Únie. Komisia dostala informácie týkajúce sa výberu vzorky od 12 spoločností alebo skupín z Únie.

(23) Vzorku vybrala predbežne na základe objemu výroby v Únii a objemu predaja podobného výrobku na trhu Únie počas ORP a podľa vzorky vybranej v poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti. Predbežnú vzorku tvorili štyria výrobcovia z Únie so sídlom vo Francúzsku, v Litve, Poľsku a Spojenom kráľovstve ([3]).

(24) Po pripomienkach zainteresovaných strán však Komisia zistila, že poľskú spoločnosť by bolo vhodné nahradiť spoločnosťou z Bulharska ([4]) a zaradiť aj jednu spoločnosť z Holandska ([5]).

(25) Konečná vybraná vzorka tak zahŕňala päť spoločností z piatich krajín a predstavovala približne 40 % celkovej výroby spolupracujúcich spoločností. Vzorka je teda reprezentatívna pre výrobné odvetvie Únie.

([1]) Oznámenie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ C 271, 17.8.2017, s. 9).
([2]) Výbor profesijných poľnohospodárskych organizácií v EÚ (COPA)/Všeobecná konfederácia poľnohospodárskych družstiev v EÚ (COGECA).
([3]) AB Achema, Grupa Azoty Zaklady Azotowe, CF Fertilisers UK Limited a Yara France.
([4]) Neochim PLC., prepojená so skupinou Borealis.
([5]) Yara Sluiskil B.V. Na rozdiel od spoločnosti Yara France spoločnosť Yara Sluiskil B.V. vyrába amoniak priamo na mieste.

1.4.3.2. Vzorka ruských vyvážajúcich výrobcov

(26) Toto čiastočné priebežné revízne prešetrovanie sa síce netýka aspektov dumpingu, Komisia však považovala za vhodné získať informácie od ruských vyvážajúcich výrobcov, napríklad o ich výrobe, kapacite, objeme predaja do Únie a do tretích krajín, aby mohla vypracovať posúdenie ujmy.

(27) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých vyvážajúcich výrobcov v Rusku, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Okrem toho informovala aj stálu misiu Ruska pri Únii a ruské združenie RFPA.

(28) Požadované informácie poskytlo šesť ruských výrobcov. Keďže len dvaja sa venovali vývozu do Únie, výber vzorky nebol potrebný. Tieto dve ruské spoločnosti predstavujú 38 % výroby spolupracujúcich ruských spoločností.

(29) Ruská vyvážajúca skupina Acron, ktorá požiadala o začatie paralelného priebežného revízneho prešetrovania obmedzeného na dumping ([1]), nevyplnila formulár na výber vzorky. V priebehu prešetrovania však poskytla obmedzené informácie v podobe čiastočne vyplneného dotazníka. Časť predložených údajov sa nedala použiť, pretože ich nebolo možné považovať za presný stav aktualizovaný na základe overenia pri paralelnom prešetrovaní.

1.4.3.3. Vzorka neprepojených dovozcov

(30) Aby sa Komisia mohla rozhodnúť, či je potrebný výber vzorky, a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť, požiadala neprepojených dovozcov o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Ani jeden neprepojený dovozca neodpovedal.

1.4.4. *Vyplnené dotazníky*

(31) Komisia zaslala dotazníky piatim výrobcom z Únie zaradeným do vzorky a dvom ruským vyvážajúcim výrobcom, pričom všetci odpovedali.

(32) Zhromaždila informácie aj od poľnohospodárskych združení tak, že zaslala dotazník žiadateľovi v tomto prešetrovaní, ako aj iným poľnohospodárskym združeniam, ktoré sa prihlásili ako zainteresované strany ([2]). Komisia dostala odpovede od írskeho poľnohospodárskeho združenia (Irish Farmers' Association), poľnohospodárskeho združenia NFU zo Spojeného kráľovstva a konsolidovanú odpoveď od žiadateľa v mene združení pôsobiacich v 15 členských štátoch ([3]). Litovské poľnohospodárske združenie neskôr spresnilo, že k prebiehajúcemu prešetrovaniu nezaujíma žiadne stanovisko.

1.4.5. *Overovania na mieste*

(33) Komisia vyhľadala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na účely prešetrovania. Overovania na mieste podľa článku 16 základného nariadenia sa uskutočnili v priestoroch týchto spoločností:

a) výrobcovia z Únie

— AB Achema,

— CF Fertilisers UK Limited,

— Neochim PLC.,

— Yara France,

— Yara Sluiskil B.V.;

b) spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia v Rusku

— PJSC KuibyshevAzot,

— Uralchem JSC, ako aj prepojený dovozca Uralchem Trading SIA v Lotyšsku.

([1]) Oznámenie o začatí čiastočného priebežného revízneho prešetrovania antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. EÚ C 271, 17.8.2017, s. 9).

([2]) O zaradenie medzi zainteresované strany požiadalo viac ako 20 európskych poľnohospodárskych združení.

([3]) Belgicko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rakúsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko a Taliansko.

1.4.6. *Poskytnutie informácií*

(34) Komisia 31. augusta 2018 informovala všetky zainteresované strany o základných skutočnostiach a hľadiskách, na základe ktorých má v úmysle navrhnúť zmenu uplatniteľnej colnej sadzby. Zainteresované strany mali možnosť vyjadriť sa do 12. septembra 2018 a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

(35) Pripomienky k poskytnutiu informácií predložilo deväť subjektov vrátane európskych poľnohospodárskych združení, združenia výrobcov z Únie Fertilizers Europe a ruského združenia RFPA. Vypočutia sa uskutočnili na žiadosť žiadateľa, spoločnosti Grupa Azoty S.A., spoločnosti Agropolychim AD a združenia RFPA.

(36) Ak boli pripomienky opodstatnené, riadne sa vzali do úvahy.

2. DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. **Dotknutý výrobok**

(37) Dotknutým výrobkom sú tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho vyšším ako 80 hmotnostných %, v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 a ex 3105 90 20, s pôvodom v Rusku (ďalej len „dotknutý výrobok“). Pokiaľ však ide o dusičnan amónny vyrábaný kirovskou pobočkou skupiny Uralchem, je dotknutým výrobkom v zmysle nariadenia (ES) č. 989/2009 len dusičnan amónny v súčasnosti patriaci pod číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90.

(38) Dotknutý výrobok bol pôvodne vymedzený ako dusičnan amónny, ale toto vymedzenie sa neskôr zmenilo na tuhé hnojivá s určeným obsahom dusičnanu amónneho. Vyplýva to z vysvetlenia rozsahu výrobku z roku 2005 ([1]), ktorého cieľom bolo zahrnúť aj dusičnan amónny doplnený o fosfor a/alebo draslík (tzv. nečistý alebo stabilizovaný dusičnan amónny, ďalej označovaný ako „nečistý DA“), keďže sa zistilo, že tieto zmesi majú v zásade rovnaké fyzikálne a chemické vlastnosti a rovnaké agronomické vlastnosti. Tento výrobok sa bežne označuje ako dusičnan amónny (ďalej len „DA“).

(39) Ako sa uvádza v oddiele 1.1, antidumpingové clo (47,07 EUR za tonu) sa pre spoločnosť Kirovo vzťahuje len na dovoz DA, ktorý v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90.

(40) DA je tuhé dusíkaté hnojivo bežne používané v poľnohospodárstve, ale používa sa aj na priemyselné účely, napríklad na výrobu výbušnín (používaných napríklad v baníctve). Platné antidumpingové opatrenia sa vzťahujú na DA používaný na poľnohospodárske účely aj pri výrobe výbušnín. Obidva druhy DA majú rovnaké technické a chemické vlastnosti, sú ľahko zameniteľné a považujú sa za dotknutý výrobok.

(41) V poľnohospodárstve sa DA používa okrem iného pri pestovaní obilnín, napríklad pšenice. V niektorých členských štátoch je používanie DA obmedzené z dôvodu jeho výbušných vlastností. V Írsku napríklad poľnohospodári používajú dusičnan amónno-vápenatý (ďalej len „DAV“).

(42) Hlavnou surovinou používanou na výrobu DA je zemný plyn, ktorý predstavuje veľkú časť celkových výrobných nákladov.

(43) Zmluvná colná sadzba pre DA je 6,5 %. ([2])

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 945/2005 z 21. júna 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 658/2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku a nariadenie (ES) č. 132/2001, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom, okrem iného, na Ukrajine, na základe čiastočného predbežného preskúmania podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 (Ú. v. EÚ L 160, 23.6.2005, s. 1).

([2]) Pozri vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1821 zo 6. októbra 2016, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 294, 28.10.2016, s. 1), a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, 31.10.2017, s. 1).

2.2. **Podobný výrobok**

(44) Podobne ako pri predchádzajúcich prešetrovaniach opísaných v oddiele 1.1 Komisia zistila, že rovnaké základné fyzikálne a chemické vlastnosti majú tieto výrobky: a) dotknutý výrobok; b) DA vyrábaný a predávaný na ruskom domácom trhu a iných vývozných trhoch, c) DA vyrábaný a predávaný v Únii výrobným odvetvím Únie.

(45) Komisia preto dospela k záveru, že na účely tohto prešetrovania ide o podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

3. TRVALÝ CHARAKTER ZMENENÝCH OKOLNOSTÍ

(46) V súlade s článkom 11 ods. 3 základného nariadenia Komisia skúmala, či sa okolnosti, na základe ktorých boli stanovené súčasné opatrenia, zmenili a či je táto zmena trvalého charakteru.

3.1. **Reštrukturalizácia**

(47) Úroveň koncentrácie výrobného odvetvia Únie sa zvýšila v dôsledku mnohých fúzií a akvizícií. Niekoľkí výrobcovia z Únie, ako napríklad spoločnosti Yara International ASA (ďalej len „Yara“) z Nórska a Borealis Agrolinz Melamine GmbH (ďalej len Borealis) z Rakúska, pôsobia globálne. Od roku 2002 došlo k fúziám a akvizíciám napríklad v týchto spoločnostiach ([1]): Anwil SA, Azomures, BASF SE, Borealis, Fertiberia S.A., CF Fertilisers UK Limited, Yara a Grupa Azoty S.A.

(48) Žiadateľ tvrdil, že výrobné odvetvie Únie dnes dokáže konkurovať dovozu z Ruska vzhľadom na vyššiu efektívnosť dosiahnutú vďaka investíciám a reštrukturalizácii, na rozdiel od situácie, ktorá panovala pri revíznom prešetrovaní z roku 2002, kedy tucty malých a stredne veľkých výrobcov pôsobili nezávisle. Výrobné odvetvie Únie tvrdilo, že hospodárska súťaž na trhu Únie je zdravá, pretože v Únii existuje viac ako 10 výrobcov, pričom žiadny z nich nemá viac ako 20-percentný podiel. ([2])

(49) Z údajov získaných od spolupracujúcich výrobcov z Únie vyplýva, že štyri veľké skupiny (Yara, CF, Borealis a EuroChem) vyrobia takmer 6 z 8 miliónov metrických ton DA v Únii. Výrobe DA v Únii teda v súčasnosti dominuje niekoľko veľkých firemných skupín významnej veľkosti.

(50) S cieľom posúdiť vplyv konsolidačného procesu, ktorý zahŕňal toľko spoločností počas viac ako 15-ročného obdobia, Komisia analyzovala vývoj výrobného odvetvia Spoločenstva na základe jeho vymedzenia v revíznom prešetrovaní z roku 2002.

(51) V revíznom prešetrovaní z roku 2002 sa na mieste overovali štyri spoločnosti: Grande Paroisse (Francúzsko), Kemira Ince (Spojené kráľovstvo), Terra Nitrogen (Spojené kráľovstvo) a Hydro Agri France. Keďže závod na výrobu dusičnanu amónneho spoločnosti Grand Paroisse vo Francúzsku v roku 2001 explodoval, pričom nehoda si vyžiadala aj niekoľko obetí na životoch, Komisia túto spoločnosť z analýzy vyradila.

(52) Po prvé, obe spoločnosti zo Spojeného kráľovstva dnes patria do jednej spoločnosti CF Fertilizers UK Limited, ktorá je súčasťou americkej skupiny CF Industries (ďalej len „CF“). V roku 2007 tieto dve spoločnosti vytvorili spoločný podnik. Orgán Spojeného kráľovstva pre hospodársku súťaž vo svojej správe o tejto transakcii ([3]) poznamenáva, že *„strany doložili, že žiadna z nich v súčasnosti nedosahuje a podľa prognóz ani nebude dosahovať prijateľné úrovne zisku z podnikania s hnojivami v Spojenom kráľovstve. Za navrhovaným spoločným podnikom je teda zámer vytvoriť životaschopného dlhodobého výrobcu dusíkatých hnojív so sídlom v Spojenom kráľovstve založením väčšieho podniku s nižšími nákladmi, než jednotlivé strany v súčasnosti dokážu dosiahnuť samostatne.*“ V roku 2010 sa uskutočnila akvizícia spoločnosti Terra Industries spoločnosťou CF na základe predpokladu, že táto transakcia povedie ku globálnym ročným synergiám z hľadiska nákladov až na úrovni 135 miliónov USD. ([4]) Spoločnosť CF vo svojej výročnej správe za rok 2011 potvrdila, že sa jej podarilo *„využiť synergie nad rámec očakávaní panujúcich v čase akvizície“*. ([5]) Keďže tento subjekt so sídlom v Spojenom kráľovstve bol vtedy ešte stále spoločným podnikom,

([1]) To zahŕňa aj spoločnosti, ktoré sa stali výrobcami z Únie po rozšírení v rokoch 2004, 2007 a 2013.
([2]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 21. novembra 2017.
([3]) Správa Úradu pre čestné obchodovanie (Office of Fair Trading) https://assets.publishing.service.gov.uk/media/555de39fe5274a74ca0000af/Kemira.pdf.
([4]) https://www.ft.com/content/7683d0ce-2dad-11df-a971-00144feabdc0.
([5]) http://www.snl.com/Cache/25347763.PDF?O=PDF&T=&Y=&D=&FID=25347763&iid=4533245.

spoločnosť CF nad ním neskôr v roku 2015 prevzala plnú kontrolu. „*Základnou myšlienkou transakcie [bolo] zvýšiť výrobu o 10 % bez ďalších kapitálových výdavkov*“. ([1]) Vo svojej výročnej správe za rok 2017 ([2]) spoločnosť CF zhrnula výsledky transakcie takto: „*Po akvizícii a prevzatí plnej operačnej kontroly nad spoločnosťou CF Fertilisers UK sme zvýšili využitie aktív o takmer 20 percent, pričom sme dosiahli synergie na úrovni viac ako 35 miliónov USD ročne*.“ Spoločnosť CF Fertilizers UK Limited je dnes súčasťou skupiny s 3 000 zamestnancami, ktorá je „*popredným globálnym výrobcom hnojív a chemikálií s mimoriadnymi prevádzkovými kapacitami a výrobnou a distribučnou základňou výrazne výhodnou z hľadiska nákladov*.“

(53) Po druhé, spoločnosť Hydro Agri France bola súčasťou spoločnosti Hydro Agri, ktorá je dcérskou spoločnosťou nórskej skupiny Norsk Hydro, ktorá sa v roku 2004 odčlenila a stala sa z nej skupina Yara. Skupina Yara má viac ako 15 000 zamestnancov a tržby na úrovni približne 10 miliárd EUR. ([3]) Podľa príručky Fertilizer Industry Handbook 2017 ([4]) bola skupina Yara „*popredným výrobcom dusíkatých hnojív* a *svetovou jednotkou vo výrobe dusičnanov a hnojív NPK, ako aj svetovou dvojkou vo výrobe amoniaku*“, s vylúčením čínskych výrobcov. Spoločnosť Yara uviedla, že „*postavenie skupiny Yara jej poskytuje jedinečné príležitosti využívať úspory z rozsahu a zavádzať najlepšie postupy v celej sieti závodov. Rozsah a globálny dosah sú kľúčové faktory konkurenčnej výhody skupiny Yara*.“ Okrem toho „*skupina Yara má približne 20-percentný podiel na trhu, pokiaľ ide o svetový obchod s amoniakom. Toto vedúce postavenie jej prináša dobrý prehľad o vyváženosti celosvetového dopytu a ponuky amoniaku a umožňuje lepšie optimalizovať svoje globálne produktové toky*.“

(54) Pokiaľ ide o päť ďalších spoločností, ktoré priSG&A revíznom prešetrovaní v roku 2002 neboli overované, ale patrili do výrobného odvetvia Spoločenstva, dve z nich boli súčasťou skupiny Hydro Agri a jedna bola súčasťou skupiny Kemira (Belgicko), ktorá je už napokon súčasťou skupiny Yara.

(55) Okrem toho v roku 2012 ruská skupina EuroChem zavŕšila akvizíciu aktív spoločnosti BASF súvisiacich s výrobou hnojív. ([5]) Vo svojej výročnej správe za rok 2012 skupina EuroChem uvádza, že „*integrácia týchto podnikov [EuroChem Antwerpen a EuroChem Agro v roku 2012] ešte prebieha, ale už dnes môžeme bezpečne povedať, že ide o strategický úspech. Prevádzkové synergie a kultúrna zhoda dali vzniknúť silným vzťahom, ktoré majú pozitívny dosah na celú skupinu*.“ ([6]) Skupina EuroChem má viac ako 25 000 zamestnancov, globálne tržby na úrovni viac ako 4 miliardy USD a prínosy zo svojho vertikálne integrovaného podnikateľského modelu. ([7])

(56) A napokon španielska skupina Fertiberia, ktorá má rôzne ďalšie dcérske spoločnosti vo Francúzsku a v Alžírsku, odkúpila v roku 2009 spoločnosť Adubos do Portugal. Podľa skupiny Fertiberia „*konsolidácia skupiny ako poprednej spoločnosti vychádza najmä zo zakladania a akvizície strategicky lokalizovaných dcérskych spoločností. Tento model komercionalizácie umožňuje dosahovať väčšiu obchodnú, výrobnú aj logistickú efektívnosť, ktoré sú kľúčovými aspektmi na takom súťažívom trhu*.“ ([8]) Konkrétnejšie v súvislosti so spoločnosťou Adubos do Portugal skupina Fertiberia vo svojej výročnej správe za rok 2014 poznamenáva, že „*zvláštnu pozornosť si vyžaduje aj konsolidácia prevádzkovej integrácie spoločnosti ADP Fertilizantes do našej skupiny využívajúc nové synergie, ktoré umožnili tejto spoločnosti zvýšiť svoj hospodársky výsledok EBITDA na 18 miliónov eur*“ a „*tieto synergie sú ďalekosiahle – od dodávky surovín a bezproblémový chod zariadení až po rozvíjanie bohatých znalostí o trhu s cieľom posilniť ponuku smerom k výrobkom s vysokou pridanou hodnotou*“. ([9])

(57) Z uvedených verejných vyjadrení vyplýva, že fúzie viedli okrem iného k zníženiu nákladov (Spojené kráľovstvo), úsporám z rozsahu (Yara), prevádzkovým synergiám (EuroChem) a logistickej efektívnosti (Fertiberia). Zefektívnenie sa teda zistilo u všetkých výrobcov DA z vtedajšieho výrobného odvetvia Spoločenstva. Toto zefektívnenie zahŕňalo zvýšenie kúpnej sily aj možnosť optimalizovať výrobné a obchodné procesy. Výrobné odvetvie Únie sa zároveň rozšírilo z dôvodu pristúpenia nových krajín v roku 2004, 2007 a 2013, takže celkové porovnanie nákladov jednotlivých spoločností je nemožné. Ako sa však uvádza v odôvodnení 47, procesu reštrukturalizácie sa zúčastnilo aj niekoľko spoločností z pristupujúcich krajín.

(58) Komisia dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie je koncentrovanejšie, ako bolo pri revíznom prešetrovaní z roku 2002, že táto koncentrácia je trvalého charakteru a že mala priaznivý vplyv na celkovú štruktúru nákladov.

([1]) Prezentácia spoločnosti CF Industries pre investorov, jeseň/zima 2016 https://www.snl.com/Cache/1500093371.PDF?O=PDF&T=&Y=&D=&FID=1500093371&iid=4533245.

([2]) https://www.cfindustries.com/globalassets/cf-industries/media/documents/reports/annual-reports/cf-industries-2017-annual-report.pdfhttps://www.cfindustries.com/globalassets/cf-industries/media/documents/reports/annual-reports/cf-industries-2017-annual-report.pdf.

([3]) Výročná správa skupiny Yara za rok 2017 https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/annual-reports/2017/yara-annual-report-2017-web.pdf/.

([4]) https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer_industry_handbook_2017_with_notes.pdf/.

([5]) http://www.eurochemgroup.com/en/press-releases/eurochem-completes-acquisition-of-basf-fertilizer-assets/.

([6]) http://www.eurochemgroup.com/wp-content/uploads/2016/02/EuroChem_Annual_Report_2012_eng12.pdf.

([7]) http://www.eurochemgroup.com/wp-content/uploads/2016/02/2018_02_08-EuroChem-FY2017-IFRS-Conference-Call-1.pdf.

([8]) http://www.grupofertiberia.com/en/structure/.

([9]) http://www.fertiberia.com/media/312748/fertiberia-annual-report-2014.pdf.

(59) Dvaja výrobcovia z Únie po poskytnutí informácií tvrdili, že skupina EuroChem sa nemá analyzovať z dôvodu jej väzieb na ruský subjekt a že zaradenie výrobcu zo Spojeného kráľovstva je sporné, keďže Spojené kráľovstvo čoskoro z Únie odíde. Komisia tieto tvrdenia zamietla. Skupina EuroChem bola analyzovaná ako súčasť vtedajšieho výrobného odvetvia Spoločenstva a výrobca zo Spojeného kráľovstva bol riadnou súčasťou výrobného odvetvia Únie, keďže Spojené kráľovstvo bolo v čase prešetrovania členským štátom Únie.

(60) Títo výrobcovia vo svojom podaní takisto tvrdili, že Komisia neurčila, ako zmenené okolnosti vo forme reštrukturalizácie výrobného odvetvia Únie priamo ovplyvňujú výpočet ujmy. Komisia pripomenula, že najskôr stanovila existenciu trvalých zmien, ktoré ovplyvňujú výrobné odvetvie Únie od revízneho prešetrovania z roku 2002, kedy sa naposledy stanovila úroveň opatrení. Následne posúdila súčasnú situáciu výrobného odvetvia Únie, z čoho vyplynuli nové výpočty rozpätia ujmy. Tieto dve analýzy sa vykonávajú oddelene a nezávisle od seba.

(61) Združenie Fertilizers Europe tvrdilo, že zmeny súvisiace s reštrukturalizáciou výrobného odvetvia Únie boli nevýznamné v porovnaní s výhodou Ruska vzhľadom na plyn. Komisia poznamenala, že zistená trvalá zmena sa netýka ruského plynu, ale konsolidácie výrobného odvetvia Únie, ktorá nastala od revízneho prešetrovania z roku 2002.

3.2. **Ceny plynu na trhu Únie**

(62) Žiadateľ tvrdil, že ceny plynu v Únii sa od roku 2002 do 2. štvrťroka 2013 zvyšovali, ale po 3. štvrťroku 2013 nastal významný pokles. Napriek tomu, že ceny zemného plynu sa podľa predpokladov v nasledujúcich 10 rokoch mierne zvýšia, podľa jeho názoru zostanú výrazne pod úrovňou dosiahnutou pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti. V tabuľke 1 sa napríklad uvádza prognóza Svetovej banky týkajúca sa cien zemného plynu v rokoch 2018 až 2030: ([1])

Tabuľka 1

Prognóza cien plynu

						Prognóza								
Komodita Energia	Jednotka	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2030
Uhlie, Austrália	USD/ metr. tona	70,1	57,5	65,9	88,4	85,0	75,0	65,0	64,5	64,0	63,5	63,0	62,4	60,0
Ropa, priem.	USD/barel	96,2	50,8	42,8	52,8	65,0	65,0	65,4	65,9	66,3	66,8	67,2	67,7	70,0
Zemný plyn, Európa	USD/ mmbtu	10,1	7,3	4,6	5,6	6,5	6,6	6,7	6,8	7,0	7,1	7,2	7,3	8,0
Zemný plyn, USA	USD/ mmbtu	4,4	2,6	2,5	3,0	3,0	3,1	3,2	3,2	3,3	3,4	3,5	3,6	4,0
Skvapalnený zemný plyn, Japonsko	USD/ mmbtu	16,0	10,2	6,9	8,0	8,8	8,9	9,1	9,3	9,4	9,6	9,7	9,9	10,0

Zdroj: prognóza Svetovej banky týkajúca sa cien komodít

(63) Ruské združenie RFPA predložilo prognózu cien do roku 2021, ktorú vypracoval podnik Gazprom ([2]), na podporu tvrdenia, že zníženie cien plynu je trvalého charakteru.

(64) Združenie Fertilizers Europe doložilo, že vo vzťahu – okrem iného – k dumpingu a cenám plynu v Rusku nedošlo k žiadnym zmenám. ([3]) Po poskytnutí informácií združenie Fertilizers Europe zopakovalo výroky o situácii s ruským plynom.

([1]) Prognóza Svetovej banky týkajúca sa cien komodít, apríl 2018 http://pubdocs.worldbank.org/en/458391524495555669/CMO-April-2018-Forecasts.pdf.
([2]) Dokument predložený združením RFPA 2. októbra 2017.
([3]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 9. novembra 2017, 22. marca 2018 a 12. apríla 2018.

(65) Komisia poznamenala, že plyn je skutočne najdôležitejšou surovinou dusičnanu amónneho a tvorí viac ako 60 % celkových výrobných nákladov. Zistila, že ceny plynu na ruskom domácom trhu reguluje štát federálnymi právnymi predpismi, takže nie sú vyjadrením bežných trhových podmienok, kedy je cena v zásade daná výrobnými nákladmi a očakávaným ziskom.

(66) Situácia týkajúca sa cien plynu na domácom trhu v Rusku má význam len pre stanovenie dumpingu, pretože sa týka jedine stanovenia normálnej hodnoty. Komisia pripomenula, že toto prešetrovanie sa týka len situácie ujmy.

(67) Združenie Fertilizers Europe a jeden výrobca z Únie po poskytnutí informácií uviedli, že cenové úrovne plynu už teraz rastú rýchlejšie, ako sa predpokladá v prognóze Svetovej banky z apríla 2018 (uvedená tabuľka 1). Vo vydaní zo septembra 2018 Svetová banka navyše zmenila svoju prognózu.

(68) Komisia poznamenala, že od prešetrovania v roku 2002, kedy sa pevne stanovila úroveň opatrení, došlo k mnohým výkyvom. V rokoch 2014 až 2016 došlo k markantnému poklesu, ale odvtedy ceny opäť stále rastú. Táto zmena sa čiastočne premieta aj do výrobných nákladov výrobcov z Únie. Od roku 2014 klesli výrobné náklady spoločností zaradených do vzorky o viac ako 20 %. Najnovší vývoj z roku 2018 len potvrdzuje významné výkyvy cenovej úrovne plynu v Európe.

(69) Zmeny cien surovín na domácom trhu nemožno v zásade vyhodnotiť ako zmeny trvalého charakteru, pretože zvyčajne sú výsledkom nestálych síl pôsobiacich na trhu. Ceny plynu sa v Únii stanovujú na otvorenom trhu. Od roku 2002 navyše nevidno žiadny stabilný trend. Komisia preto dospela k záveru, že zmeny cien plynu v Únii nemožno považovať za zmeny trvalého charakteru.

3.3. **Zmeny na globálnom trhu**

(70) Globálne zmeny na trhu s DA, ktoré možno pozorovať od roku 2002, Komisia považovala za prvok relevantný pre toto posúdenie.

(71) Po prvé, ruská spotreba DA sa od roku 2002 viac ako strojnásobila:

— 2,2 milióna metrických ton v období prešetrovania v revíznom prešetrovaní z roku 2002, ([1])

— 5,5 milióna metrických ton v roku 2014, ([2])

— 7 miliónov metrických ton v roku 2016. ([2])

(72) Ruské združenie RFPA ďalej tvrdilo, že v roku 2017 došlo podľa predbežných údajov zverejnených ruským ministerstvom poľnohospodárstva k ďalšiemu zvýšeniu domácej spotreby dusíkatých hnojív o 8,7 %. ([3]) Predpokladá sa, že ruská spotreba sa bude kontinuálne zvyšovať miernym tempom až do roku 2030. ([4])

(73) Po druhé, stúpa aj dopyt z tretích trhov (najmä Latinskej Ameriky a predovšetkým Brazílie). Organizácia pre výživu a poľnohospodárstvo (ďalej len „FAO“) odhaduje, že dopyt v Brazílii sa zvýšil z 0,9 milióna ton v roku 2002 na 1,5 milióna ton v roku 2016. ([5]) Rast dopytu v Latinskej Amerike sa predpokladá nielen pre DA, ale aj pre dusíkaté hnojivá celkovo. ([6])

(74) Naopak, poľnohospodárska spotreba DA v EÚ28 od roku 2002 mierne klesá. ([7]) Predpokladá sa, že spotreba v Únii zostane v budúcnosti stabilná.

(75) Z hľadiska objemu je preto trh Únie menej atraktívny, ako bol v roku 2002, ale aj v roku 2014. ([7])

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 658/2002 z 15. apríla 2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. ES L 102, 18.4.2002, s. 1), odôvodnenie 37.

([2]) Údaje od združenia International Fertilizers Association, ktoré predložil ruský vyvážajúci výrobca. Pozri dokument predložený združením RFPA 13. marca 2018.

([3]) Dokument predložený združením RFPA 13. marca 2018. V predchádzajúcom dokumente združenia RFPA predloženom 2. októbra 2017 sa uvádzajú nižšie odhady.

([4]) Žiadateľova žiadosť o prešetrovanie.

([5]) Webové sídlo FAO, jún 2018.

([6]) Pozri napríklad publikáciu Fertilizer Outlook 2017-2021 združenia International Fertilizer Association https://www.fertilizer.org/images/Library_Downloads/2017_IFA_Annual_Conference_Marrakech_PIT_AG_Fertilizer_Outlook.pdf alebo príručku Yara Fertilizer Industry Handbook January 2017 https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer-industry-handbook_2017_slides_only.pdf/.

([7]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 21. novembra 2017.

(76) Aj situácia v Spojených štátoch amerických (ďalej len „USA“) je iná, ako bola pri revíznom prešetrovaní z roku 2002. V auguste 2016 USA zrušili svoje antidumpingové opatrenia týkajúce sa DA z Ruska. Bolo to v kontexte rozmachu bridlicového plynu, ktorý priniesol lacnejšie ceny plynu pre amerických výrobcov. Produkcia bridlicového plynu v USA od roku 2000 prudko rastie a predpokladá sa, že v budúcnosti sa ešte zvýši. Rozmach bridlicového plynu viedol a stále vedie k rozvíjaniu kapacít amerických výrobcov dusíkatých hnojív.

(77) Antidumpingové opatrenia na dusičnan amónny pochádzajúci predovšetkým z Ruska medzitým uložili aj ďalšie krajiny, ako napríklad Ukrajina, Austrália a India. ([1])

(78) Celosvetové zmeny na trhu s DA sú trvalého charakteru a môžu mať vplyv na situáciu ujmy, napríklad aj na pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy.

3.4. **Záver k zmenám trvalého charakteru**

(79) Komisia dospela k záveru, že od revízneho prešetrovania z roku 2002 sa zmenili dve okolnosti – reštrukturalizácia výrobného odvetvia Únie a globálny trh s DA – a že ide o zmeny trvalého charakteru.

4. VYMEDZENIE VÝROBNÉHO ODVETVIA ÚNIE

(80) Výrobné odvetvie Únie v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia bolo definované ako výrobcovia DA v Únii v posudzovanom období.

(81) Ako sa uvádza v oddiele 1.4, vybrala sa vzorka piatich spoločností, od ktorej sa získali údaje a tie sa overili priamo na mieste. Ďalšie údaje poskytli aj zainteresované strany, a to najmä žiadateľ, združenie výrobcov z Únie Fertilizers Europe a ruské združenie RFPA. Komisia využívala aj verejne dostupné údaje, ak to bolo možné.

(82) Vzorka pozostáva z piatich spoločností. Číselné údaje súvisiace s výrobným odvetvím Únie sú preto v nasledujúcich tabuľkách indexované len vtedy, ak sa týkajú jednej spoločnosti.

5. SITUÁCIA VÝROBNÉHO ODVETVIA ÚNIE

5.1. **Spotreba v Únii**

(83) Spotreba v Únii, pohybujúca sa na úrovni 7 až 8 miliónov metrických ton, vykazovala počas posudzovaného obdobia stabilný trend, ako vidno v tabuľke 2:

Tabuľka 2

Spotreba v Únii (v miliónoch metrických ton)

	2014	2015	2016	ORP
Celková spotreba v Únii	7,7	8,0	7,8	7,9
Index (2014 = 100)	*100*	*105*	*102*	*103*

Zdroj: údaje od zdroja Fertecon získavajúceho informácie o trhu

(84) Popri tomto stabilnom trende počas posudzovaného obdobia sa navyše predpokladá, že trh Únie pre DA zostane celkovo vyrovnaný až do roku 2030. ([2])

([1]) Pozri správy krajín za prvý polrok 2018 na webovom sídle WTO https://www.wto.org/english/tratop_e/adp_e/adp_e.htm.

([2]) Žiadateľova žiadosť o prešetrovanie. Pozri aj prehľad vývoja dusičnanov od zdroja Fertecon, citovaný v prezentácii združenia Fertilizers Europe na vypočutí 21. novembra 2017, a údaje zo zdroja Fertecon poskytnuté v dokumente združenia RFPA predloženom 13. marca 2018.

5.2. **Objem a ceny dovozu z Ruska a jeho podiel na trhu**

(85) Komisia stanovila objem a ceny dovozu z Ruska na základe údajov zo štatistiky dovozov zozbieranej v súlade s článkom 14 ods. 6 základného nariadenia (ďalej len „databáza podľa článku 14 ods. 6“). Vývoj objemu, podielu na trhu a priemerných cien dovozu z Ruska je uvedený v tabuľke 3:

Tabuľka 3

Celkový objem dovozu a objem dovozu z Ruska (v metrických tonách), podiel na trhu a dovozné ceny z Ruska (v EUR/tona)

	2014	2015	2016	ORP
VŠETOK DOVOZ (VŠETKY KRAJINY)	615 009	732 986	292 839	323 113
DOVOZ Z RUSKA	356 456	364 574	118 354	112 025
Index	*100*	*102*	*33*	*31*
Podiel Ruska na dovoze do Únie z hľadiska objemu	58,0 %	49,7 %	40,4 %	34,7 %
Podiel Ruska na trhu z hľadiska objemu	4,6 %	4,5 %	1,5 %	1,4 %
Priemerná cena CIF	249	222	173	183
Index	*100*	*89*	*70*	*73*

Zdroj: Údaje z databázy podľa článku 14 ods. 6

(86) Ruský dovoz DA do Únie pokračoval aj počas ORP, kedy predstavoval 0,1 milióna metrických ton (približne 35 % všetkého dovozu po Gruzínsku).

(87) Dovoz z Ruska bol počas ORP na veľmi nízkej úrovni a v posudzovanom období prudko klesal. Treba poznamenať, že prevažnú väčšinu ruského dovozu do Únie počas ORP predstavoval predaj nečistého DA realizovaný spoločnosťou Kirovo, na ktorý sa nevzťahuje antidumpingové clo. S vylúčením predaja nečistého DA od spoločnosti Kirovo sa dovoz z Ruska počas ORP pohyboval na úrovni [0 – 50 000] metrických ton, čo predstavuje menej ako 0,5-percentný podiel na trhu Únie.

(88) Pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti predstavoval ruský dovoz 3,1-percentný podiel na trhu ([1]) a počas ORP sa odhaduje na menej než 2 %. Pri revíznom prešetrovaní z roku 2002 predstavoval ruský dovoz 5 % spotreby v Únii (pred rozšírením Únie) ([2]).

(89) Priemerné dovozné ceny DA dovážaného z Ruska počas posudzovaného obdobia klesli, vtedy sa však znížili aj ceny plynu, pričom plyn je hlavná nákladová položka pri výrobe DA.

5.3. **Cenové podhodnotenie**

5.3.1. *Ruská vývozná cena*

(90) Ako sa uvádza v oddiele 1.4.3.2, Komisia zozbierala údaje od dvoch ruských spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov.

(91) Jeden vyvážajúci výrobca – PJSC KuibyshevAzot – vyvážal priamo do Únie formou priameho predaja dotknutého výrobku. Tento predaj do Únie však nebol reprezentatívny vzhľadom na množstvo ([menej ako 1 000] metrických ton ([3])) a na jediného konkrétneho zákazníka.

([1]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 999/2014 z 23. septembra 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 280, 24.9.2014, s.19), odôvodnenie 111.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 658/2002 z 15. apríla 2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku (Ú. v. ES L 102, 18.4.2002, s. 1), odôvodnenie 48.

([3]) Odpoveď spoločnosti PJSC KuibyshevAzot v dotazníku.

(92) Druhý vyvážajúci výrobca – Uralchem – vyvážal prostredníctvom prepojenej obchodnej pobočky v Lotyšsku. Predaj „normálneho“ DA realizovaný spoločnosťou Uralchem počas ORP bol takisto veľmi obmedzený a dosahoval [menej ako 1 000] metrických ton ([1]).

5.3.2. *Zistenia o podhodnotení zo strany Ruska*

(93) Vzhľadom na nízke a nereprezentatívne objemy ruských spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov počas ORP, ako sa uvádza v oddiele 5.3.1, Komisia nemohla dospieť k presvedčivým zisteniam o podhodnotení.

(94) Žiadateľ a združenie RFPA po poskytnutí informácií argumentovali, že Komisia mala použiť údaje z tabuľky 3, čím by zistila, že počas ORP nedochádzalo k žiadnemu podhodnoteniu. Komisia poznamenala, že tieto údaje zahŕňajú významné objemy predaja nečistého DA, takže sa líšia od údajov týkajúcich sa predaja DA zo strany výrobcov z Únie. Tieto údaje preto nepovažovala za vhodné na správny a spoľahlivý výpočet podhodnotenia.

5.3.3. *Objem, ceny a podiel na trhu dovozu z iných tretích krajín*

(95) Objem dovozu z iných tretích krajín, ich podiel na trhu a ceny počas posudzovaného obdobia sa uvádzajú v tabuľke 4.

Tabuľka 4

Objemy dovozu (v metrických tonách), podiely na trhu a dovozné ceny (v EUR/tona)

	2014	2015	2016	ORP
VŠETOK DOVOZ (VŠETKY KRAJINY)	615 009	732 986	292 839	323 113
DOVOZ Z OSTATNÝCH KRAJÍN OKREM RUSKA	258 553	368 412	174 485	211 088
Index	*100*	*142*	*67*	*82*
Podiel ostatných krajín na dovoze do Únie z hľadiska objemu	42 %	50 %	60 %	65 %
Podiel ostatných krajín na trhu z hľadiska objemu	3,4 %	4,6 %	2,2 %	2,7 %
Priemerná cena (CIF)	263	245	222	207
Index	*100*	*93*	*84*	*79*

Hlavné ostatné krajiny	2014	2015	2016	ORP	% vývozu v ORP
Gruzínsko	119 570	276 787	119 583	155 867	48,2 %
Turecko	6 142	4 398	10 658	12 861	4,0 %
Srbsko	37 691	34 405	2 068	1 556	0,5 %
Egypt	13 549	15 475	7 560	7 822	2,4 %

Zdroj: Eurostat

([1]) Odpoveď pobočky Azot spoločnosti Uralchem JSC v dotazníku.

(96) Ostatnými relevantnými vyvážajúcimi krajinami do Únie boli Gruzínsko, ktoré v ORP dosiahlo objem 0,15 milióna metrických ton (približne 48 % všetkého dovozu) a v menšej miere aj rôzne ďalšie krajiny, ako napríklad Turecko, Srbsko, Egypt, Maroko a Nórsko. Krajinou s najväčším objemom vývozu do Únie počas ORP bolo Gruzínsko, ktoré predbehlo aj Rusko. Podiel ostatných krajín na trhu predstavoval počas ORP 2,9 % trhu Únie a v posudzovanom období bol vo všeobecnosti stabilný. Celkové priemerné ceny dovozu z ostatných krajín klesali, v súlade s trendom ruských cien (pozri oddiel 5.2) a cien v Únii (pozri oddiel 5.4.4), čo súvisí s poklesom cien plynu v posudzovanom období.

5.4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

(97) V súlade s článkom 3 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(98) Na účely analýzy ujmy sa hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie posudzuje na základe makroekonomických ukazovateľov (výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť a produktivita) a mikroekonomických ukazovateľov (priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, zásoby, ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť navýšenia kapitálu). Makroekonomické ukazovatele sú založené na údajoch, ktoré poskytli zainteresované strany vo svojich podaniach, a na štatistikách. Až na pár výnimiek sa týkajú všetkých známych výrobcov z Únie. Mikroekonomické údaje sú založené na údajoch z vyplnených dotazníkov od výrobcov z Únie zaradených do vzorky a v priebehu prešetrovania boli overené.

(99) Ukazovatele ujmy boli pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti, ako aj pri revíznom prešetrovaní z roku 2008 celkovo pozitívne a vo výrobnom odvetví Únie nedochádzalo k ujme. Keďže toto prešetrovanie je založené na inej vzorke, v súvislosti s niektorými prvkami nie je možné priamo vyvodiť žiadne trendy porovnaním údajov z tohto ORP a tohto posudzovaného obdobia s posledným revíznym prešetrovaním pred uplynutím platnosti.

5.4.1. *Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity*

(100) V tomto revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa potvrdili zistenia z predchádzajúcich prešetrovaní, že zhromažďovanie presných a spoľahlivých údajov o kapacite a výrobe dotknutého výrobku je zložitá úloha, najmä s prihliadnutím na to, že tekutý dusičnan amónny možno použiť na výrobu tuhého produktu, ale aj iných výrobkov v ďalšom článku výrobného/distribučného reťazca. Existencia viacúčelových závodov, ktoré dokážu rýchlo zmeniť výrobu na iné hnojivá, môže spôsobovať štatistické skreslenia. Nízka miera využitia kapacity v prípade dotknutého výrobku je preto menej významný ukazovateľ celkovej hospodárskej situácie výrobného odvetvia Únie.

(101) Majúc na pamäti tieto výhrady sa celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii, ako aj tie isté ukazovatele pre spoločnosti zaradené do vzorky, vyvíjali v posudzovanom období tak, ako sa uvádza v tabuľke 5:

Tabuľka 5

Výroba, výrobná kapacita (v mil. metrických ton) a využitie kapacity

	2014	2015	2016	ORP
Spolu				
Objem výroby	[7 – 8]	[7 – 8]	[7 – 8]	[7 – 8]
Index	*100*	*95*	*96*	*97*
Výrobná kapacita	[16 – 18]	[16 – 18]	[16 – 18]	[16 – 18]
Index	*100*	*100*	*101*	*101*
Využitie kapacity	48 %	45 %	45 %	46 %
Spoločnosti zaradené do vzorky				
Objem výroby spoločností zaradených do vzorky	3,0	3,0	3,1	3,2
Index	*100*	*101*	*103*	*107*

	2014	2015	2016	ORP
Výrobná kapacita spoločností zaradených do vzorky	4,9	4,9	4,9	4,9
Index	*100*	*100*	*100*	*100*
Využitie kapacity spoločností zaradených do vzorky	62 %	62 %	64 %	66 %
Index	*100*	*100*	*103*	*106*

Zdroj: celkové hodnoty podľa údajov Fertecon (ako rozpätia), krížovo skontrolované s vyplnenými formulármi na výber vzorky a vyplnenými dotazníkmi spoločností zaradených do vzorky

(102) V porovnaní s odhadovanou výrobou v Rusku v objeme približne 10 miliónov metrických ton ([1]) dosahovala výroba v Únii hodnotu viac ako 7 miliónov ton. Úroveň výroby dosahovaná výrobcami z Únie je podobná ako pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti. ([2])

(103) Výrobná kapacita zostala počas posudzovaného obdobia stabilná. Objem výroby v spoločnostiach zaradených do vzorky stúpal, čo viedlo k vyššiemu využitiu kapacity. Využitie kapacity za celé výrobné odvetvie Únie bolo počas posudzovaného obdobia stabilné.

5.4.2. *Objem predaja, podiel na trhu a rast*

(104) Objem predaja na trhu Únie neprepojeným zákazníkom a podiel na trhu pre celkové výrobné odvetvie Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali tak, ako sa uvádza v tabuľke 6:

Tabuľka 6

Objem predaja (v mil. metrických ton) a podiel na trhu

	2014	2015	2016	ORP
Objem predaja na trhu Únie	7,1	7,3	7,5	7,6
Index	*100*	*104*	*107*	*107*
Podiel na trhu	92,0 %	90,9 %	96,3 %	95,9 %
Index	*100*	*99*	*105*	*104*

Zdroj: spotreba v Únii mínus dovoz z Ruska a ostatných krajín ako sa uvádza v predchádzajúcich tabuľkách

(105) Objem predaja neprepojeným zákazníkom sa v posudzovanom období mierne zvýšil. Údaje len pre spoločnosti zaradené do vzorky nemajú výpovednú hodnotu, pretože tam dochádza k zjavnému nárastu, ktorý je do veľkej miery spôsobený zatvorením spoločného podniku medzi dvoma spoločnosťami zaradenými do vzorky v priebehu posudzovaného obdobia.

(106) Celkové výrobné odvetvie Únie dosahovalo v posudzovanom období aj pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti z roku 2014 viac ako 90-percentný podiel na trhu (92 % v ORP, 93 % v roku 2010). Podiel výrobcov z Únie na trhu počas tohto ORP vzrástol až na 96 %. V pôvodnom období prešetrovania v rokoch 1999 až 2000 pre potreby revízneho prešetrovania z roku 2002 bol podiel na trhu na úrovni 68 % (pre Úniu pred rozšírením).

([1]) Podľa vyplnených formulárov na výber vzorky. To je v súlade s údajmi zo zdroja Fertecon citovanými v podaní združenia RFPA z 13. marca 2018 a s odhadom z posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 999/2014 z 23. septembra 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 280, 24.9.2014, s. 19), odôvodnenie 72].

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 999/2014 z 23. septembra 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 280, 24.9.2014, s. 19), odôvodnenia 120 a 121.

5.4.3. *Zamestnanosť a produktivita*

(107) Zamestnanosť a produktivita v piatich spoločnostiach zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali tak, ako sa uvádza v tabuľke 7:

Tabuľka 7

Zamestnanosť a produktivita

	2014	2015	2016	ORP
Počet zamestnancov	1 095	1 028	1 044	1 026
Index	*100*	*94*	*95*	*94*
Produktivita (v tonách na zamestnanca)	2 778	2 989	3 004	3 170
Index	*100*	*108*	*108*	*114*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky

(108) Zamestnanosť zostala počas posudzovaného obdobia pomerne stabilná s klesajúcim trendom. Zároveň stúpala produktivita na zamestnanca.

5.4.4. *Predajné ceny a faktory ovplyvňujúce ceny na domácom trhu*

(109) Vážené priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtované neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali tak, ako sa uvádza v tabuľke 8:

Tabuľka 8

Predajné ceny v Únii a jednotkové výrobné náklady (v EUR/t)

	2014	2015	2016	ORP
Priemerná jednotková predajná cena zo závodu v Únii	268	270	190	185
Index	*100*	*101*	*71*	*69*
Jednotkové výrobné náklady	229	224	177	176
Index	*100*	*98*	*77*	*77*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky

(110) Jednotkové predajné ceny účtované vo výrobnom odvetví Únie neprepojeným zákazníkom v Únii sa v období od roku 2014 do ORP prudko prepadli až o 30 %. Tento pokles predajných cien je hlavným trendom daného obdobia, kedy cena 268 EUR za tonu v roku 2014 klesla v ORP na úroveň 185 EUR. Žiadateľ tvrdil, že cena sa mala znížiť ešte viac, v súlade s klesajúcou cenou plynu, ktorý je hlavnou nákladovou položkou ([1]).

(111) Priemerné jednotkové výrobné náklady neklesali tak prudko ako predajná cena – v roku 2014 predstavovali 229 EUR na tonu, v ORP to bolo 176 EUR.

(112) V posudzovanom období sa navyše takmer zdvojnásobil čistý predaj neprepojeným stranám mimo Únie z hľadiska objemu (na 190 926 metrických ton), pričom jednotková predajná cena mimo Únie sledovala rovnaký prudko klesajúci trend.

(113) Žiadateľ po poskytnutí informácií tvrdil, že ceny DA v Spojenom kráľovstve a Francúzsku po skončení ORP stúpali, takže pri zohľadnení výrobných nákladov počas ORP mali výrobcovia z Únie silné postavenie. Komisia poznamenala, že výrobné náklady sú silno ovplyvňované hladinou cien plynu. Nie je preto vhodné porovnávať výber predajných cien z augusta 2018 s výrobnými nákladmi spoločností zaradených do vzorky počas ORP.

([1]) Pozri napríklad žiadateľovu žiadosť o revízne prešetrovanie.

(114) Žiadateľ taktiež tvrdil, že predaj mimo Únie preukazuje, že výrobcovia z Únie dokážu konkurovať ruským výrobcom. Prešetrovanie Komisie sa týka situácie na trhu Únie. To, že ruskí vyvážajúci výrobcovia a výrobné odvetvie Únie môžu súťažiť na trhu inej tretej krajiny s odlišnými charakteristikami trhu, s touto analýzou priamo nesúvisí.

5.4.5. *Náklady práce*

(115) Priemerné náklady práce pre spoločnosti zaradené do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali tak, ako sa uvádza v tabuľke 9:

Tabuľka 9

Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2014	2015	2016	ORP
Priemerná mzda na zamestnanca (v EUR)	44 715	50 367	47 258	47 818
Index	*100*	*113*	*106*	*107*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky

(116) Priemerné náklady práce na jedného zamestnanca sa v posudzovanom období zvýšili.

5.4.6. *Zásoby*

(117) Úroveň zásob v spoločnostiach zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjala tak, ako sa uvádza v tabuľke 10:

Tabuľka 10

Zásoby

	2014	2015	2016	ORP
Konečný stav zásob (v metrických tonách)	199 106	255 877	133 866	167 203
Index	*100*	*129*	*67*	*84*
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby	7 %	8 %	4 %	5 %
Index	*100*	*127*	*65*	*79*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky

(118) Konečný stav zásob sa počas posudzovaného obdobia menil. Medzi rokmi 2014 a 2015 došlo k nárastu, po čom nasledoval prudký pokles.

5.4.7. *Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál*

(119) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií spoločností zaradených do vzorky sa v posudzovanom období vyvíjali tak, ako sa uvádza v tabuľke 11. Na základe pripomienky zainteresovanej strany po poskytnutí informácií Komisia aktualizovala dva riadky týkajúce sa ziskovosti s cieľom zohľadniť technickú chybu.

Tabuľka 11

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2014	2015	2016	ORP
Ziskovosť predaja v Únii určeného neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	12,5 %	13,6 %	7,8 %	5,1 %
Index	*100*	*109*	*62*	*41*

	2014	2015	2016	ORP
Peňažný tok (v EUR)	134 204 393	120 273 261	100 004 695	75 785 111
Index	*100*	*90*	*75*	*56*
Investície (v EUR)	45 377 547	48 718 848	51 507 723	41 664 854
Index	*100*	*107*	*114*	*92*
Návratnosť investícií	19,8 %	19,9 %	10,0 %	6,9 %
Index	*100*	*101*	*50*	*35*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky

(120) Ako sa uvádza v oddiele 5.4.4, v posudzovanom období došlo k významnému poklesu predajných cien, čo súviselo najmä s nižšími cenami plynu, ale priemerné jednotkové výrobné náklady nezaznamenali taký prudký prepad.

(121) Ziskovosť výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa preto celkovo znížila z 12,5 % v roku 2014 na 5,1 % počas ORP. Nedosahuje tak cieľový 8-percentný zisk. Ziskovosť je však do veľkej miery ovplyvnená výkonnosťou výrobcu zo Spojeného kráľovstva zaradeného do vzorky ([1]) a veľkým nárastom obchodných, administratívnych a ostatných nákladov (SG&A) a režijných nákladov v posudzovanom období u dvoch ďalších výrobcov zaradených do vzorky.

(122) Naopak, ako sa ukázalo v revíznom prešetrovaní z roku 2002, počas pôvodného obdobia prešetrovania (1. júl 1999 až 30. jún 2000) bola ziskovosť na úrovni −18,0 %.

(123) Zdá sa, že táto zmena ziskovosti v posudzovanom období nesúvisí s ruským vývozom, ktorý sa od roku 2014 znižuje, ale s celkovým obchodným cyklom, ako aj s určitými prvkami osobitými pre dve spoločnosti/skupiny.

(124) Podobne ako pri minulých prešetrovaniach, výrobné odvetvie Únie spochybnilo 8-percentný cieľový zisk a tvrdilo, že odvetvie potrebuje významné investície a kapitálovú návratnosť (ROCE) minimálne na úrovni 12 %. ([2]) Združenie Fertilizers Europe predložilo ním zadanú znaleckú štúdiu ([3]) a tvrdilo, že na dosiahnutie 12-percentnej kapitálovej návratnosti treba priemerný zisk na tonu pred zdanením na úrovni 94 EUR, čo je ekvivalentom 36-percentného rozpätia návratnosti predaja pred zdanením (ROS). ([4])

(125) Peňažný tok a návratnosť investícií sa od roku 2014 do ORP významne znížili. Čistý peňažný tok predstavuje schopnosť výrobného odvetvia Únie samostatne financovať svoje činnosti. Jeho vývoj nasledoval záporný trend vývoja ziskovosti. Návratnosť investícií je zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z čistej účtovnej hodnoty investícií. Jej vývoj vo veľkej miere odzrkadľoval záporný trend vývoja ziskovosti. Investície v posudzovanom období tiež kolísali, pričom v rokoch 2014 až 2016 došlo k nárastu, ale v ORP nastal pokles.

(126) Prešetrovaním sa nezistilo, že by výrobcovia z Únie zaradení do vzorky narazili na nejaké problémy pri získavaní kapitálu.

5.4.8. *Záver o situácii vo výrobnom odvetví Únie*

(127) V revíznom prešetrovaní z roku 2008 aj pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa došlo k záveru, že hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie je bez ujmy.

(128) Mnohé ukazovatele ujmy pri tomto prešetrovaní poukazovali na zmiešaný obraz a klesajúci trend. Predajné ceny majú negatívny vplyv na stav ziskovosti. Kým trendy v prípade finančných ukazovateľov, ako je ziskovosť, peňažný tok a návratnosť investícií, sú negatívne, ich absolútne úrovne nesignalizujú ujmu. Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu zostal v posudzovanom období viac ako 90-percentný.

([1]) Čiastočne to súvisí s haváriou závodu počas ORP, kedy došlo k prepadu ziskovosti v porovnaní s rokom 2015 a 2016.
([2]) Kapitálová návratnosť (ROCE) je finančný pomerový ukazovateľ, ktorým sa meria ziskovosť spoločnosti a efektívnosť využitia investovaného kapitálu.
([3]) Podanie združenia Fertilizers Europe z 8. februára 2018 predložené v tomto prešetrovaní 5. apríla 2018. Meno znalca je dôverné s cieľom zamedziť jeho nežiaducemu ovplyvňovaniu.
([4]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 8. februára 2018.

(129) Z ukazovateľov ujmy vyplýva, že finančná výkonnosť a hospodársky stav odvetvia majú negatívny trend. Situácia je však oveľa zdravšia ako pri revíznom prešetrovaní z roku 2002, kedy sa ziskovosť v období prešetrovania pohybovala na úrovni –18 % a podiel výrobného odvetvia Únie na trhu bol 68 % (pred rozšírením Únie).

(130) Komisia preto dospela k záveru, že vo výrobnom odvetví Únie nedochádza k značnej ujme v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia, hoci odvetvie nie je také zdravé, ako bolo pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti, a podľa všetkého sa prejavuje klesajúci trend súvisiaci najmä s poklesom cien.

6. PRAVDEPODOBNOSŤ OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY

(131) Komisia posudzovala pravdepodobný vývoj situácie výrobného odvetvia Únie, ak by došlo k ukončeniu opatrení.

(132) Na tento účel, ako sa uvádza v oddiele 1.4.3.2, zhromaždila údaje od ruských spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov, napríklad o predajných cenách, výrobe a voľnej kapacite.

6.1. **Dostupná voľná kapacita v Rusku**

(133) V minulom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa zistila voľná kapacita v objeme približne 1 milión ton (pri celkovej výrobnej kapacite 9,6 milióna ton).

(134) Z údajov zo zdroja Fertecon vyplýva, že výroba DA v Rusku sa od roku 2013 zvýšila o 7 % a až do roku 2030 sa má ďalej zvyšovať. Ruská domáca spotreba výrazne rastie, ako sa uvádza v oddiele 2.4. Využitie kapacity je viac ako 95-percentné a predpokladá sa, že v nadchádzajúcich rokoch zostane na tejto úrovni.

(135) Združenie Fertilizers Europe tvrdilo, že ruská voľná kapacita je na úrovni 1,3 milióna tony, respektíve 18 % trhu Únie. ([1]) Po poskytnutí informácií zopakovalo toto tvrdenie a poukázalo aj na zistenia Komisie z posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti.

(136) Ruské združenie RFPA tvrdilo, že ruská voľná kapacita je na úrovni približne 174 000 metrických ton (odhad zdroja Fertecon), čo predstavuje zhruba 2 % spotreby v Únii. ([2]) Tvrdilo, že odhad združenia Fertilizers Europe je nesprávny, pretože sa v ňom zohľadňuje len tuhý DA, a že treba používať údaje zo zdroja Fertecon.

(137) Ako Komisia zistila v poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti, ruskí vyvážajúci výrobcovia majú tendenciu nahlasovať inštalovanú kapacitu na základe teoretickej menovitej kapacity. Komisia ani pri tomto prešetrovaní nebrala do úvahy menovitú kapacitu, ktorú uvádzali ruské spolupracujúce spoločnosti, pretože v skutočnosti vyrábali množstvá prekračujúce ich teoretickú kapacitu. Odhadované využitie kapacity daných dvoch spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov presiahlo 94 %.

(138) Na stanovenie kapacity a voľnej kapacity v Rusku použila Komisia overené údaje od spolupracujúcich spoločností a údaje o všetkých ďalších ruských vývozcoch, v prípade potreby upravené. ([3]) Zistila, že Rusko má kapacitu 11 miliónov ton a voľnú kapacitu 0,6 milióna ton. Tento údaj predstavuje 7,7 % spotreby v Únii na úrovni približne 7,9 milióna ton. Voľná kapacita je teda obmedzenejšia ako pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti. Ak by sa však v plnej miere nasmerovala na trh Únie, bolo by možné vyvážať veľké množstvá s mimoriadne silným účinkom na niektoré susedné regióny.

(139) Združenie Fertilizers Europe zároveň argumentovalo, že kapacita Ruska sa zvýši v súvislosti s nedávnym ruským plánom z marca 2018 pre hnojivá. ([4]) Ruské združenie RFPA v nasledujúcom podaní spochybnilo interpretáciu predmetnej správy združením Fertilizers Europe. ([5]) V správe sa síce nepoukazuje priamo na zvýšenie výroby DA, ale naznačuje sa význam hnojív pre ruské hospodárstvo a ochota vlády zabezpečiť v krajine ich vysokú kapacitu.

([1]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 22. marca 2018.
([2]) Dokument predložený združením RFPA 13. marca 2018.
([3]) Na základe vyplnených formulárov na výber vzorky a webového sídla jednej spoločnosti. Cieľom úpravy bolo zohľadniť problém používania menovitej kapacity zo strany ruských spoločností.
([4]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 12. apríla 2018 a príloha „Plán rozvoja výroby minerálnych hnojív na obdobie do roka 2025".
([5]) Dokument predložený združením RFPA 24. apríla 2018.

(140) Ruské združenie RFPA po poskytnutí informácií tvrdilo, že táto voľná kapacita by nebola nasmerovaná do Únie vzhľadom na budúci rozvoj ruskej domácej spotreby (pozri oddiel 3.3). Komisia toto tvrdenie zamietla. Napriek predpokladanému miernemu nárastu ruskej spotreby nemožno konštatovať, že existujúca voľná kapacita sa v plnej miere použije na uspokojenie domáceho dopytu. Združenie RFPA napokon vo svojom tvrdení neberie do úvahy budúcu dodatočnú kapacitu Ruska na výrobu DA.

(141) Žiadateľ ďalej tvrdil, že aj keby výrobné odvetvie stratilo 7,7 % trhu, podiel výrobného odvetvia Únie na trhu by zostal vyšší, ako bol v revíznom prešetrovaní z roku 2002. Komisia poznamenala, že pri porovnávaní podielov výrobného odvetvia Únie na trhu v rokoch 1999 až 2000 a 2016 až 2017 treba zohľadniť širší kontext. Výrobné odvetvie Únie v roku 2002 pozostávalo najmä zo západoeurópskych spoločností, ktoré čelili dovozu nielen z Ruska, ale aj z východoeurópskych štátov, ktoré sa neskôr stali členmi Únie. Rozšírenie Únie teda významne zvýšilo podiel výrobného odvetvia Únie na trhu. Situácia z roku 2002 preto nie je priamo porovnateľná so situáciou z tohto revízneho prešetrovania.

6.2. **Správanie ruských vývozcov na trhu tretích krajín**

(142) Ruský domáci trh je pre ruských výrobcov hlavným trhom. Zďaleka najväčším vývozným trhom ruských spolupracujúcich spoločností je Brazília. Výrobné odvetvie Únie tvrdilo, že ruskí vývozcovia by presmerovávali objemy do Únie. ([1])

(143) Z predajných cien spolupracujúcich spoločností vyplýva zmiešaný obraz – ceny v niektorých tretích krajinách sú menej zaujímavé ako ceny v Únii, i keď pre niektoré krajiny to platí opačne. Komisia preto dospela k záveru, že v prípade uplynutia opatrení by mohlo dôjsť k presmerovaniu určitých ruských objemov z menej zaujímavých tretích trhov na trh Únie.

(144) Riziko presmerovania zosilňuje aj predpokladaný budúci rozvoj kapacít USA v oblasti dusíkatých hnojív, ako sa uvádza v oddiele 3.3.

(145) Žiadateľ a ruské združenie RFPA po poskytnutí informácií tvrdili, že presmerovanie je nepravdepodobné, keďže konkrétne jeden výrobca z Únie nakúpil z Ruska značné objemy DA na účely globálneho predaja a pravdepodobne by nepreorientovával predaj na Úniu. Komisia poznamenala, že tento jav sa týka len niektorých výrobcov a ak by došlo k ukončeniu opatrení, správanie ruských vyvážajúcich výrobcov, ktorí predávajú DA, by sa pravdepodobne zmenilo.

(146) Ruské združenie RFPA okrem toho tvrdilo, že investície rôznych ruských vyvážajúcich výrobcov v Brazílii poukazujú na atraktivitu Brazílie na rozdiel od Únie. Komisia poznamenala, že tieto investície potvrdzujú ochotu ruských výrobcov vyvážať do tretích krajín. Tieto investície sa uskutočnili počas trvania opatrení v Únii. Nijako nepoukazujú na to, či by bol trh Únie zaujímavý v prípade ukončenia opatrení (pozri oddiel 6.4).

6.3. **Pravdepodobný budúci vývoj ruských vývozných cien**

(147) Ako sa uvádza v oddiele 5.3.2, Komisia nedokázala dospieť k presvedčivým zisteniam o podhodnotení.

(148) V oddiele 5.3.1 sa píše, že predaj realizovaný spoločnosťou PJSC KuibyshevAzot nie je reprezentatívny z dôvodu objemu a špecifických odberateľských vzťahov.

(149) Komisia pre potreby výhľadovej analýzy pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy náležite zohľadnila celkový predaj realizovaný spoločnosťou Uralchem v Únii vrátane nečistého DA predávaného kirovskou pobočkou spoločnosti Uralchem. Pripomenula, že nečistý DA je súčasťou dotknutého výrobku v tomto prešetrovaní a tvorí veľkú väčšinu vývozu z Ruska do Únie.

(150) V prípade všetkých predajov DA realizovaných spoločnosťou Uralchem sa najprv vykonala úprava smerom nadol na zohľadnenie dopravy a vykládky (v rozsahu [5 až 15 EUR na tonu]). Po druhé, ako sa uvádza v oddiele 5.3.1, spoločnosť Uralchem vykonáva predaj prostredníctvom prepojeného obchodníka. Komisia stanovila vývoznú cenu na základe článku 2 ods. 9 základného nariadenia. Vykonali sa aj úpravy smerom nadol s cieľom zohľadniť všetky náklady vznikajúce medzi dovozom a ďalším predajom vrátane obchodných, administratívnych

([1]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 22. marca 2018.

a ostatných nákladov (SG&A) (v rozsahu [1 % až 3 %]) a primerané ziskové rozpätie. V súvislosti so ziskovým rozpätím Komisia vzhľadom na nespoluprácu neprepojených dovozcov v tomto prešetrovaní a nedostatok overených údajov z predchádzajúcich prešetrovaní týkajúcich sa rovnakého vymedzenia výrobku použila ziskové rozpätie neprepojeného dovozcu z nedávneho prešetrovania inej, podobnej chemikálie (melamínu), a to v rozmedzí [2 % až 4 %] ([1]).

(151) Ruské združenie RFPA po poskytnutí informácií argumentovalo v mene spoločnosti Uralchem, že Komisia vykonala úpravy na zohľadnenie nákladov na dopravu a vykládku nesprávne. Komisia zistila, že toto tvrdenie má opodstatnenie v súvislosti s niektorými dodacími podmienkami do niekoľkých členských štátov, ktoré sú špecifické pre konkrétne spoločnosti.

(152) Okrem toho združenie RFPA tvrdilo, že úprava podľa článku 2 ods. 9 nebola opodstatnená, pretože spoločnosť Uralchem Trading SIA v Lotyšsku nedovážala DA do Únie. Komisia pripomenula, že táto spoločnosť je prepojená s jedným vyvážajúcim výrobcom. Vytvorenie vývoznej ceny podľa článku 2 ods. 9 základného nariadenia preto bolo oprávnené.

(153) Pokiaľ ide o predaj nečistého DA kirovskou pobočkou spoločnosti Uralchem, Komisia porovnala ceny, za ktoré spoločnosť Uralchem predávala nečistý DA a bežný DA na trhu veľkej tretej krajiny, pričom zistila, že predávané objemy nečistého aj normálneho DA sú reprezentatívne. Podarilo sa zistiť presvedčivý trend, že spoločnosť Uralchem predávala nečistý DA za vyššiu cenu ako bežný DA. S cieľom stanoviť cenu, za ktorú by bežný DA pravdepodobne vstupoval na trh Únie, sa vykonala úprava smerom nadol (v rozsahu [8 % až 10 %]).

(154) Ruské združenie RFPA po poskytnutí informácií tvrdilo, že údaje použité na vykonanie úpravy sú nesprávne. Komisia poznamenala, že použitie alternatívnych údajov na základe tvrdenia združenia RFPA by bolo menej relevantné vzhľadom na menšie množstvo na účely porovnania, ale v každom prípade by to viedlo k podobnej úprave s rozdielom menším ako jeden percentuálny bod, čím sa potvrdila relevantnosť zisteného trendu ako logického základu pre takúto úpravu.

(155) Komisia okrem toho považovala za vhodné zohľadniť skutočnosť, že budúca vývozná cena by sa týkala všetkých potenciálnych ruských vývozov do Únie, pričom brala do úvahy rôznorodosť predajných kanálov a dodacie podmienky, ktoré by pravdepodobne využívali všetci ruskí vyvážajúci výrobcovia. Komisia preto pri stanovení budúcej vývoznej ceny zohľadnila tento prvok.

(156) Na základe tohto Komisia stanovila výhľadovú a pravdepodobnú cenu DA z Ruska pre prvého nezávislého zákazníka v Únii, ktorá vychádza z nákladov, poistenia a prepravného (CIF) s primeranou úpravou smerom nahor na zohľadnenie zmluvného cla (6,5 %) a dovozných nákladov (v rozmedzí [1 % až 3 %]). Komisia zistila, že dotknutý výrobok by sa na trhu Únie predával pravdepodobne za cenu, ktorá je nižšia ako vážená priemerná predajná cena výrobcov z Únie účtovaná neprepojeným zákazníkom na trhu Únie.

(157) Výrobné odvetvie Únie tvrdilo, že ruské ceny pre Brazíliu by sa mali upraviť tak, aby nahradili ruskú vývoznú cenu do Únie. ([2]) Výrobné odvetvie Únie po poskytnutí informácií toto tvrdenie zopakovalo. Vzhľadom na významné objemy ruského DA, ktoré sa dostávajú na trh Únie v prípade ruských spolupracujúcich spoločností, a vzhľadom na nečistý DA predávaný kirovskou pobočkou spoločnosti Uralchem a príslušnú úpravu bola táto metodika nevhodná.

(158) Žiadateľ a ruské združenie RFPA naopak argumentovali, že Komisia mala rozpätie ujmy stanoviť pomocou štatistických údajov a nie skutočných overených objemov predaja realizovaných spoločnosťou Uralchem. Združenie RFPA argumentovalo, že pri rôznych prešetrovaniach týkajúcich sa DA alebo iných výrobkov Komisia používala štatistické údaje.

(159) Komisia toto tvrdenie zamietla, pretože sa domnieva, že použité overené údaje sú omnoho spoľahlivejšie ako neoverené štatistické údaje. Komisia v tejto súvislosti pripomenula, že v overených informáciách sa zohľadňujú významné objemy ruského DA vstupujúceho na trh Únie, pričom do úvahy sa berie aj nečistý DA predávaný kirovskou pobočkou spoločnosti Uralchem. Naopak, v revíznom prešetrovaní z roku 2002 jediný spolupracujúci vyvážajúci výrobca nerealizoval vývoz dotknutého výrobku do Spoločenstva. Pri poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa navyše uplatňovali cenové záväzky.

([1]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1171 z 30. júna 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz melamínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 170, 1.7.2017, s. 62), odôvodnenie 156. Upozorňujeme, že DA aj melamín získavaný z močoviny sú deriváty zemného plynu a vyrábajúce spoločnosti sa do istej miery prekrývajú.

([2]) Prezentácia združenia Fertilizers Europe na vypočutí 22. marca 2018.

6.4. **Atraktívnosť trhu Únie**

(160) Celosvetovo najrozšírenejším hnojivom je močovina, ktorá predstavuje viac ako 50 miliónov ton dusíka, v porovnaní s 10 miliónmi v prípade DA ([1]). V Únii je však najrozšírenejším hnojivom DA. Únia je najväčším trhom DA na svete, i keď Rusko sa k nej dnes už tesne približuje. Ako už bolo uvedené, úroveň celkového dovozu do Únie sa znižuje, ale niektoré krajiny vyvážali v danom období viac, napríklad susedné Gruzínsko a Turecko. Ruskí výrobcovia by mohli brať Úniu ako susedný trh a uprednostňovať vývoz do Európy pred vývozom do Latinskej Ameriky. Trh Únie navyše zostáva atraktívny aj z hľadiska cien.

(161) Trh Únie sa považuje za zaujímavý pre ruských výrobcov vzhľadom na svoju veľkosť, zemepisnú blízkosť a ceny.

(162) Komisia vykonala simuláciu s cieľom posúdiť, čo by sa stalo so ziskovosťou výrobného odvetvia Únie v scenári, keď by sa výrobné odvetvie Únie muselo prispôsobiť ruskej priemernej cene zistenej v oddiele 6.3, aby si mohlo udržať svoje objemy. Z tejto simulácie vyplýva, že ziskovosť výrobného odvetvia Únie by začala byť záporná.

(163) Poľnohospodárske združenie zo Spojeného kráľovstva po poskytnutí informácií tvrdilo, že vzhľadom na silnú hospodársku výkonnosť výrobného odvetvia Únie je nepravdepodobné, aby došlo k opätovnému výskytu ujmy. Komisia toto tvrdenie zamietla predovšetkým na základe výsledkov simulácie.

(164) Žiadateľ okrem toho zdôraznil tvrdenie ruského združenia RFPA, že ruské objemy by nevstupovali na trh Únie, okrem iného aj z dôvodu chýbajúcej infraštruktúry ruských spoločností v Únii. Z toho istého žiadateľovho podania však vyplýva, že ak by došlo k ukončeniu opatrení, ruské spoločnosti by boli motivované investovať do zariadení.

(165) Ruské združenie RFPA a žiadateľ okrem toho uviedli, že klesajúce objemy nečistého DA vyvážaného do Únie počas posudzovaného obdobia preukazujú neatraktívnosť trhu Únie. Združenie RFPA argumentovalo, že dovoz DAV z Ruska do Únie klesá. Komisia pripomenula, že neprešetruje trh s DAV. I keď v poslednej dobe vidieť pokles objemov nečistého DA, nebol pozorovaný žiadny dlhodobý trend, ktorý by svedčil o tom, že európsky trh prestal byť atraktívny pre ruských výrobcov DA ako taký, ak by došlo k ukončeniu opatrení.

6.5. **Záver o pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy**

(166) Existuje pravdepodobnosť, že v prípade ukončenia opatrení by ruskí výrobcovia mohli využiť svoju síce obmedzenú, ale stále dostupnú voľnú kapacitu na vývoz do Únie. Taktiež je pravdepodobné, že určité objemy, ktoré sa v súčasnosti vyvážajú do tretích krajín, by boli presmerované vzhľadom na relatívnu atraktívnosť trhu Únie a jeho blízkosť k Rusku. Keďže výrobné odvetvie Únie prosperuje menej v porovnaní s posledným revíznym prešetrovaním pred uplynutím platnosti (oddiel 5), takéto vyššie objemy by mohli viesť k opätovnému výskytu ujmy. Aj pravdepodobný vývoj ruských vývozných cien v budúcnosti je jasnou známkou, že výskyt ujmy by sa mohol rýchlo zopakovať.

(167) Na základe toho sa dospelo k záveru, že existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy, ak by došlo k odstráneniu opatrení.

7. ÚROVEŇ ANTIDUMPINGOVÝCH OPATRENÍ

7.1. **Stanovenie úrovne cla**

(168) V súlade s článkom 11 ods. 9 základného nariadenia Komisia v čo najväčšej miere sledovala metodiku použitú pri stanovení opatrení. Určila výšku cla potrebnú na zamedzenie opätovného výskytu ujmy pre výrobné odvetvie Únie.

(169) Pre potreby výpočtu rozpätia ujmy pri revíznom prešetrovaní z roku 2002 sa cena nespôsobujúca ujmu zistila sčítaním plných jednotkových výrobných nákladov a ziskového rozpätia, ktoré možno racionálne dosiahnuť, ak neexistuje dumping spôsobujúci ujmu. Ziskové rozpätie použité pre tento výpočet bolo 8 %. Komisia postupovala podľa logiky uvedenej v oddiele 6.3 a použila rovnaké ziskové rozpätie v súlade s predchádzajúcimi prešetrovaniami týkajúcimi sa DA.

([1]) Pozri príručku Yara Industry Handbook 2017 https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer-industry-handbook_2017_slides_only.pdf/.

(170) Výrobné odvetvie Únie zadalo a predložilo znaleckú štúdiu, ktorou odôvodňuje, prečo je podľa jeho názoru opodstatnený výrazne vyšší cieľový zisk na úrovni 36 % ROS (12 % ROCE). ([1]) Toto tvrdenie bolo použité v predchádzajúcom prešetrovaní a Komisia ho zamietla. Podobne ako v minulých prípadoch, tvrdenie nebolo možné akceptovať, pretože cieľový zisk na účely analýzy sa musí obmedziť na zisk, ktorý by výrobné odvetvie Únie mohlo očakávať za bežných podmienok hospodárskej súťaže, keby dumpingový dovoz neexistoval.

(171) Toto tvrdenie zopakovali po poskytnutí informácií aj dvaja výrobcovia z Únie, pričom požadovali cieľový zisk na úrovni 36 % ROS. V tomto variante doložili, že výrobné odvetvie Únie v minulosti dosahovalo dvojcifernú ziskovosť, na základe čoho možno oprávnene očakávať viac ako 8-percentný cieľový zisk. Komisia poznamenala, že počas posudzovaného obdobia aj predchádzajúcich rokov, kedy sa uplatňovali opatrenia, sa ziskovosť výrobného odvetvia Únie pohybovala nad aj pod cieľovým ziskom. Komisia sa preto domnieva, že cieľový zisk na úrovni 8 % za neexistencie dumpingu, ako sa stanovilo pri predchádzajúcich prešetrovaniach, je naďalej odôvodnený.

(172) Dvaja výrobcovia z Únie navyše tvrdili, že treba pozmeniť aj výrobné náklady výrobcov z Únie tak, aby sa zohľadnil vývoj po ORP v súvislosti s cenami plynu a emisiami CO2. Komisia toto tvrdenie zamietla a pripomenula, že v zmysle článku 6 základného nariadenia by sa obvykle nemali zohľadňovať informácie vzťahujúce sa na obdobie, ktoré nasleduje po prešetrovaní.

(173) Zistená úroveň predstavuje 32,71 EUR v prípade normálneho DA. Je nižšia ako úroveň 47,07 EUR stanovená v revíznom prešetrovaní z roku 2002. Komisia následne určila úroveň opatrení pre rôzne druhy výrobku (pozri oddiel 9) v súlade s metodikou použitou v predchádzajúcich prešetrovaniach.

7.2. **Žiadosť používateľov o ukončenie opatrení**

7.2.1. *Argumenty používateľov počas prešetrovania*

(174) Žiadateľ počas prešetrovania tvrdil, že situácia ujmy sa zmenila z dôvodu zmien trvalého charakteru, čím sa mení výsledok procesu hľadania rovnováhy v teste záujmu Únie. ([2]) Aj združenie COPA-COGECA, ktoré zastupuje poľnohospodárov a družstvá z Únie, vo svojich podaniach požadovalo ukončenie antidumpingových opatrení. Združenie COPA-COGECA tvrdilo, že antidumpingové opatrenia majú škodlivý vplyv na konkurencieschopnosť poľnohospodárskeho vývozu z Únie aj príjmy rodinných hospodárstiev.

(175) Ako sa uvádza v oddiele 1.4.4, Komisia poslala dotazník poľnohospodárskym združeniam a k tomuto bodu podali pripomienky takmer všetky zainteresované strany (poľnohospodárske združenia, výrobné odvetvie Únie a ruské združenie).

(176) Niekoľko európskych poľnohospodárskych združení po poskytnutí informácií zopakovalo, že opatrenia poškodzujú európskych poľnohospodárov a znižujú ich globálnu konkurencieschopnosť. Žiadateľ tvrdil, že Komisia mala vykonať komplexnejšie posúdenie záujmu Únie. Treba pripomenúť, že v oznámení o začatí revízneho prešetrovania sa uvádzalo, že *„čiastočné priebežné revízne prešetrovanie je rozsahom obmedzené na preskúmanie ujmy“*. Komisia sa napriek tomu v nasledujúcej časti 7.2.2 vyjadrila k vecnej podstate všetkých argumentov žiadateľa a združenia Fertilizers Europe vznesených počas prešetrovania. Žiadateľ taktiež tvrdil, že pripomienky združenia Fertilizers Europe sa nemajú brať do úvahy vzhľadom na načasovanie ich podania. Toto tvrdenie sa zamieta, keďže združenie Fertilizers Europe vznieslo argumenty počas prebiehajúceho prešetrovania včas.

7.2.2. *Posúdenie*

(177) Po prvé, poľnohospodárske združenia tvrdili, že kľúčová surovina je už mnoho rokov drahšia práve z dôvodu opatrení. Podiel hnojív na výrobných nákladoch poľnohospodárov môže dosiahnuť až 40 %. Komisia uznala, že DA je dôležité hnojivo a kľúčová surovina pre rôzne európske poľnohospodárske podniky. Množstvo DA použitého ako hnojivo závisí od pestovanej obilniny (pšenica, jačmeň, ovos, raž, tritikale), repky olejnej,

([1]) Podanie združenia Fertilizers Europe z 8. februára 2018 predložené v tomto prešetrovaní 5. apríla 2018. Meno znalca je dôverné s cieľom zamedziť jeho nežiaducemu ovplyvňovaniu.

([2]) Pozri napríklad žiadateľovo podanie z 9. novembra 2017 a žiadateľovu prezentáciu na vypočutí 3. januára 2018. Pozri aj rôzne e-mailové správy zo septembra 2017 z poľnohospodárskych združení so žiadosťou o zaradenie medzi zainteresované strany.

zemiakov, cukrovej repy alebo trávnatých porastov. Okrem toho náklady poľnohospodárov na DA sú v každej krajine iné. V Spojenom kráľovstve napríklad DA predstavoval 8 % až 45 % hnojív použitých na uvedené plodiny. Komisia preto zistila, že používanie DA ako hnojiva je v skutočnosti veľmi rozmanité a náklady na hnojivá sú podľa všetkého nižšie ako 10 %. Keďže opatrenia nie sú geograficky obmedzené na oblasti, v ktorých sú náklady na hnojivá obzvlášť vysoké, celkové náklady poľnohospodárov v celej Únii teda nie sú neúmerne vysoké.

(178) Žiadateľ okrem toho tvrdil, že cena DA v Únii nie je rovnocenná s cenou močoviny a že dôvodom sú údajne opatrenia. Výrobné odvetvie Únie nezamietlo tvrdenie, že cena DA je v porovnaní s močovinou vyššia, ale uviedlo, že dôvodom sú špecifiká tohto výrobku. Komisia pripomenula, že aktuálne prešetrovanie je obmedzené na trh s DA a netýka sa trhov s inými hnojivami.

(179) Po druhé, žiadateľ tvrdil, že poľnohospodárov v Únii poškodzuje konkurencia, pretože ruskí poľnohospodári využívajúci nízke náklady na hnojivá vstupujú na trh Únie s obilninami. Predovšetkým výrobcovia z Únie, ktorí sa venujú pestovaniu obilnín, sa vyjadrovali, že ich poškodzuje konkurencia a obmedzený prístup k vstupom vrátane DA za konkurenčné ceny. Poznamenal, že poľnohospodári z Únie čelia ostrejšej konkurencii nielen v Únii, ale boli vytlačení aj z vývozných trhov, napríklad z Egypta. Žiadateľ po poskytnutí informácií tvrdil, že analýza by sa mala zamerať na najpostihnutejšie sektory, ako sú napríklad pestovanie plodín na ornej pôde a mliekarenský sektor. Poznamenal, že v rokoch 2015 až 2016 bola Únia druhým najväčším vývozcom obilnín na svete, ale podľa prognóz bude v roku 2018 už len piatym najväčším vývozcom. Komisia poznamenala, že opatrenia sa uplatňovali aj v rokoch 2015 až 2016, pričom vtedajšia konkurencieschopnosť bola podľa všetkého vysoká. Naopak, združenie Fertilizers Europe zdôraznilo, že poľnohospodársky vývoz z EÚ je z dlhodobého hľadiska veľmi úspešný. Komisia zistila, že prvky predložené z oboch strán neboli úplné, pretože situácia sa líši v závislosti od krajiny alebo plodiny, a nie je možné dospieť k jednoznačnému záveru, že vývozné výsledky poľnohospodárov by mohli mať vplyv na vyváženie záujmov v prospech poľnohospodárov.

(180) Po tretie, írske združenie poukázalo aj na výpadky dodávok, a to najmä v roku 2017. Komisia však zistila, že kapacita výrobného odvetvia Únie dokáže pokryť spotrebu. V distribučnom reťazci na írskom trhu sa vyskytli špecifické problémy s dodávkami, ktoré nemožno zovšeobecňovať.

(181) DA je navyše v Írsku zakázaný z regulačných dôvodov. Írski poľnohospodári pripustili, že namiesto neho používajú DAV, tvrdili však, že vysoké ceny DA mali vplyv aj na ceny DAV. Zavedené opatrenia však nezabraňujú ruským spoločnostiam vyrábať a exportovať DAV. Ruské združenie uviedlo, že po zohľadnení bežného 6,5-percentného cla je priemerná cena DAV prichádzajúceho z Ruska do Írska vyššia ako v prípade DAV pochádzajúceho z Belgicka alebo celkovo z Únie. Ruské združenie preto poznamenalo, že írsky trh s DAV nie je pre ruských výrobcov zaujímavý ani bez antidumpingových ciel.

(182) Komisia napokon v poslednom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti poznamenala, že poľnohospodári nemusia mať prospech z možného poklesu cien po potenciálnom ukončení opatrení. Poľnohospodári obvykle nakupujú od distribútorov, ktorí môžu zadržať všetky výhody u seba. Žiadateľ po poskytnutí informácií poznamenal, že poľnohospodári sa môžu organizovať v družstvách a vtedy by mali prospech z väčšej konkurencie zo strany ruských vyvážajúcich výrobcov na trhu Únie, čím by došlo k zníženiu výrobných nákladov pre poľnohospodárov. Komisia uznala, že existencia družstiev môže pomôcť poľnohospodárom, aby mali prospech zo silnejšej hospodárskej súťaže, pokiaľ ide o ponuku DA.

7.2.3. *Záver*

(183) Po posúdení prvkov uvedených počas prešetrovania sa zistilo, že ukončenie opatrení nie je opodstatnené.

8. KONEČNÉ ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

(184) Na základe zistení z tohto čiastočného priebežného revízneho prešetrovania obmedzeného na ujmu Komisia dospela k záveru, že úroveň antidumpingových opatrení vzťahujúcich sa na dovoz DA s pôvodom v Rusku by sa mala upraviť.

(185) V prípade spoločnosti EuroChem sa úroveň určila v revíznom prešetrovaní z roku 2008 na základe dumpingového rozpätia. Keďže rozpätie ujmy zistené pri tomto revíznom prešetrovaní je nižšie ako aktuálne uplatňovaná sadzba cla, nová úroveň opatrení by sa mala vzťahovať aj na spoločnosť EuroChem.

(186) V prípade spoločnosti Kirovo by sa nové clá stanovené v tabuľke 12 mali uplatňovať len na číselné znaky KN 3102 30 90 a 3102 40 90.

(187) Sadzby antidumpingového cla, vyjadrené ako cena CIF na hranici Únie, pred preclením, by teda mali byť také, ako sa uvádza v tabuľke 12:

Tabuľka 12

Nová úroveň ciel

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť EuroChem (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť Kirovo (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre všetky ostatné spoločnosti (v EUR za tonu)	Nové clo (v EUR za tonu)
Dusičnan amónny iný než vo vodných roztokoch	3102 30 90	—	32,82	47,07	47,07	32,71
Zmesi dusičnanu amónneho s uhličitanom vápenatým alebo s ostatnými anorganickými nehnojivovými látkami s obsahom dusíka presahujúcim 28 hmotnostných %	3102 40 90	—	32,82	47,07	47,07	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 29 00	10	32,82		47,07	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 60 00	10	32,82		47,07	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 90 00	10	32,82		47,07	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %, bez obsahu fosforu a draslíka	3105 10 00	10	32,82		47,07	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 10 00	20	31,84		45,66	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 10 00	30	30,85		44,25	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 10 00	40	29,87		42,83	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 10 00	50	28,88		41,42	28,78

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť EuroChem (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť Kirovo (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre všetky ostatné spoločnosti (v EUR za tonu)	Nové clo (v EUR za tonu)
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 20 10	30	31,84		45,66	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 20 10	40	30,85		44,25	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 20 10	50	29,87		42,83	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 20 10	60	28,88		41,42	28,78
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 menej ako 3 hmotnostné %	3105 51 00	10	31,84		45,66	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 51 00	20	30,85		44,25	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 51 00	30	29,87		42,83	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 9 hmotnostných % alebo viac, ale nepresahujúcim 10,40 hmotnostného %	3105 51 00	40	29,41		42,17	29,31
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 menej ako 3 hmotnostné %	3105 59 00	10	31,84		45,66	31,73

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť EuroChem (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre spoločnosť Kirovo (v EUR za tonu)	Aktuálna úroveň opatrení pre všetky ostatné spoločnosti (v EUR za tonu)	Nové clo (v EUR za tonu)
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 59 00	20	30,85		44,25	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 59 00	30	29,87		42,83	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 9 hmotnostných % alebo viac, ale nepresahujúcim 10,40 hmotnostného %	3105 59 00	40	29,41		42,17	29,31
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 90 20	30	31,84		45,66	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 90 20	40	30,85		44,25	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 90 20	50	29,87		42,83	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 90 20	60	28,88		41,42	28,78

(188) Žiadateľ po poskytnutí informácií požiadal o zavedenie minimálnej dovoznej ceny na základe referenčného porovnania [cena FOB (vyplatené na loď) pre Baltské more v mesiaci august 2018, zverejnená poradenskou spoločnosťou, upravená o niektoré prepravné náklady, ktorá predstavuje 188 EUR za metrickú tonu]. Keďže referenčné porovnanie bolo zverejnené poradenskou spoločnosťou, žiadateľ tvrdil, že minimálna cena by sa mohla štvrťročne revidovať. O stanovení dovoznej ceny však nemožno uvažovať z praktických ani účinných dôvodov. Po prvé, minimálna dovozná cena by nebola praktická vzhľadom na vzťahy medzi niektorými ruskými vyvážajúcimi výrobcami a subjektmi v Únii a vzhľadom na rôzne druhy výrobku. Po druhé, minimálna dovozná cena by vzhľadom na volatilitu cien plynu nemusela účinne potláčať riziko opätovného výskytu ujmy. Ani pri štvrťročných úpravách podľa návrhu žiadateľa nie je isté, či by minimálna cena stanovená v určitom časovom bode mala požadovaný vplyv, aby mohla ponúknuť dostatočnú ochranu výrobnému odvetviu Únie počas troch mesiacov jej uplatňovania.

(189) Vzhľadom na pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy zistenú v oddiele 6, význam plynu pre výrobu DA stanovený v oddiele 2 a postupy Ruska v súvislosti s určovaním cien plynu Komisia taktiež zistila, že treba monitorovať vývoj dovozu DA s pôvodom v Rusku v období od dátumu prijatia tohto nariadenia do dátumu

uplynutia platnosti antidumpingových opatrení v septembri 2019. Takéto monitorovanie Komisii umožní sledovať vývoj na príslušných trhoch v Únii a v prípade potreby uľahčí vhodné opatrenia.

(190) Spoločnosť môže požiadať o uplatnenie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb, ak zmení názov alebo adresu svojho subjektu. Žiadosť sa musí zaslať Komisii ([1]). Žiadosť musí obsahovať všetky príslušné informácie na preukázanie toho, že zmena nemá vplyv na právo spoločnosti čerpať výhody z colnej sadzby, ktorá sa na ňu vzťahuje. Ak zmena názvu alebo adresy spoločnosti nemá vplyv na jej právo čerpať výhody z colnej sadzby, ktorá sa na ňu vzťahuje, oznámenie s informáciou o zmene názvu alebo adresy sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

9. POSKYTNUTIE INFORMÁCIÍ A ZÁVER

(191) Ako sa uvádza v oddiele 1.4.6, Komisia informovala všetky zainteresované strany o základných skutočnostiach a hľadiskách, na základe ktorých má v úmysle navrhnúť zmenu uplatniteľnej colnej sadzby. Pripomienky sa analyzovali a zohľadnili, keď to bolo opodstatnené.

(192) Z uvedeného vyplýva, že antidumpingové opatrenia by sa mali zmeniť tak, ako sa stanovuje v oddiele 8.

(193) Výbor zriadený článkom 15 ods. 1 základného nariadenia nevydal stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 999/2014 sa nahrádza takto:

1. Tabuľky v písmenách a) a c) sa nahrádzajú takto:

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Pevne stanovená suma cla (v EUR za tonu)
Dusičnan amónny iný než vo vodných roztokoch	3102 30 90	—	32,71
Zmesi dusičnanu amónneho s uhličitanom vápenatým alebo s ostatnými anorganickými nehnojivovými látkami s obsahom dusíka presahujúcim 28 hmotnostných %	3102 40 90	—	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 29 00	10	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 60 00	10	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %	3102 90 00	10	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných %, bez obsahu fosforu a draslíka	3105 10 00	10	32,71
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 10 00	20	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 10 00	30	30,75

([1]) Directorate-General for Trade, Directorate H, CHAR 04/39, 1049 Brussels, Belgium.

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Pevne stanovená suma cla (v EUR za tonu)
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 10 00	40	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a/alebo s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 10 00	50	28,78
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 20 10	30	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 20 10	40	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 20 10	50	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 20 10	60	28,78
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 menej ako 3 hmotnostné %	3105 51 00	10	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 51 00	20	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 51 00	30	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 9 hmotnostných % alebo viac, ale nepresahujúcim 10,40 hmotnostného %	3105 51 00	40	29,31
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 menej ako 3 hmotnostné %	3105 59 00	10	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 59 00	20	30,75

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Pevne stanovená suma cla (v EUR za tonu)
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 59 00	30	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom fosforu vyjadreného ako P_2O_5 9 hmotnostných % alebo viac, ale nepresahujúcim 10,40 hmotnostného %	3105 59 00	40	29,31
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O menej ako 3 hmotnostné %	3105 90 20	30	31,73
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 3 hmotnostné % alebo viac, ale menej ako 6 hmotnostných %	3105 90 20	40	30,75
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 6 hmotnostných % alebo viac, ale menej ako 9 hmotnostných %	3105 90 20	50	29,76
Tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 hmotnostných % a s obsahom draslíka vyjadreného ako K_2O 9 hmotnostných % alebo viac, ale nie viac ako 12 hmotnostných %	3105 90 20	60	28,78

2. Tabuľka v písmene b) sa nahrádza takto:

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Pevne stanovená suma cla (v EUR za tonu)
Dusičnan amónny iný než vo vodných roztokoch	3102 30 90	—	32,71
Zmesi dusičnanu amónneho s uhličitanom vápenatým alebo s ostatnými anorganickými nehnojivovými látkami s obsahom dusíka presahujúcim 28 hmotnostných %	3102 40 90	—	32,71

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. novembra 2018

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER